



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DES STATISTIQUES**

سبتمبر 2023 *Septembre 2023*



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان</b>	<b>.1</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	7	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....	1.1
1.2	Naissances.....	8	الحالة المدنية: الولادات.....	2.1
1.3	Décès.....	8	الحالة المدنية: الوفيات.....	3.1
1.4	Mariages.....	9	الحالة المدنية: الزواج.....	4.1
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور</b>	<b>.2</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	10	الأجر الأدنى المضمون.....	1.2
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	10	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	2.2
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل</b>	<b>.3</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	11	مطالب التشغيل.....	1.3
3.2	Offres d'emploi.....	11	عروض الشغل.....	2.3
3.3	Placements réalisés.....	11	الطلبات الموظفة.....	3.3
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة</b>	<b>.4</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	12	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	1.4
4.2	Industries agroalimentaires.....	14	الصناعة الغذائية.....	2.4
4.3	Matériaux de construction.....	14	مواد البناء.....	3.4
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	14	الصناعة الميكانيكية.....	4.4
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	15	الصناعة الكيماوية.....	5.4
4.6	Industrie du papier.....	15	صناعة الورق.....	6.4
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم</b>	<b>.5</b>
5.1	Production.....	16	الإنتاج.....	1.5
5.2	Ventes locales.....	16	البيع المحلي.....	2.5
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة</b>	<b>.6</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	17	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....	1.6
6.2	Production d'électricité.....	17	الكهرباء.....	2.6
6.3	Production et distribution d'eau.....	17	إنتاج وتوزيع المياه.....	3.6
6.4	Ressources D'énergie.....	17	مصادر الطاقة.....	4.6
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة</b>	<b>.7</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	18	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....	1.7
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	18	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....	2.7
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	19	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....	3.7
7.4	Nuitées des non résidents.....	19	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	4.7
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل</b>	<b>.8</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	20	تسجيل العربات.....	1.8

8.2	Permis de conduire.....	20	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	21	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	22	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	23	.....	النقل الجوي	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>.9</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	24	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	29	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	31	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	33	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	35	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>.10</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	37	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	38	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	38	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	38	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	39	.....	القروض المحصية	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>.11</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	40	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	41	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	42	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	43	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	44	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	46	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>.12</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Glissement annuels .....	48	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي .....	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Variations trimestrielles.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية .....	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	50	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	51	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي .....	4.12

# المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

## Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		ديسمبر Décembre	جانفي Janvier	فيفري Février	مارس Mars		
Comptabilité nationale	15/08/2023			15 (T4-2023)		15/08/2023	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	21/11/2023	13 (Octobre -2023)	12 (Novembre -2023)	12 (Décembre -2023)	12 (Janvier -2023)	21/11/2023	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2022					30/12/2022	السكان الناشطون
Taux de chômage	15/08/2023			15 (T4-2023)		15/08/2023	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	01/11/2023	29 (T3-2023)			29 (T4-2023)	01/11/2023	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	06/10/2023	06 (Novembre -2023)	05 (Décembre -2023)	06 (Janvier -2024)	06 (Février -2024)	06/10/2023	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	11/10/2023	29 (Novembre -2023)	30 (Décembre -2023)	28 (Janvier -2024)	29 (Février -2024)	11/10/2023	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	13/10/2023	13 (Novembre -2023)	12 (Décembre -2023)	12 (Janvier -2024)	12 (Février -2024)	13/10/2023	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	29/08/2023			28 (An-2023)		29/08/2023	السكان في 1 جويلية



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة
B	علبة
Bll	قارورة
D	دينار
G	غرام
Hl	هكتولتر
Kg	كيلو غرام
Km / v	كيلومتر / عربية
Kw / h	كيلوواط / ساعة
L	لتر
M	متر
M2	متر مربع
M3	متر مكعب
M/D	مليون دينار
Mill	مليم
M	ألف
Nbre	عدد
Pers	شخص
Abon	اشتراك
Paq	علبة
Piq	حقنة
Tu	جعبية
V.K	مسافر / كيلومتر
Pass	مسافر
P	قطعة
Po	جهاز
Q	قنطار
T	طن
TX	برميل
T.K	طن / كيلومتر
T.E.P	طن مقابل نפט
lta	فنجان

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر



## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية )

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2 0 2 2	2 0 2 1	2 0 2 0	2 0 1 9	2 0 1 8	2 0 1 7	2 0 1 6	حسب الولايات
Tunis	1077,1	1075,0	1073,2	1071,2	1069,6	1068,1	1065,9	تونس
Ariana	671,7	667,4	662,7	654,3	641,4	627,1	611,9	أريانة
Ben Arous	719,7	715,5	710,5	702,0	690,0	676,8	663,1	بن عروس
Manouba	425,3	423,1	420,4	415,9	409,4	402,2	395,1	منوبة
Nabeul	871,3	866,8	861,3	852,7	841,8	830,0	817,5	نابل
Zaghuan	190,7	190,1	189,2	187,7	185,9	184,0	181,9	زغوان
Bizerte	599,1	597,5	595,2	591,9	588,4	584,6	580,2	بنزرت
Béja	308,5	308,1	307,5	306,8	306,4	306,0	305,5	باجة
Jendouba	405,0	404,7	404,1	403,3	403,3	403,4	403,3	جندوبة
Le Kef	247,6	247,3	246,8	246,3	246,2	246,1	245,7	الكاف
Siliana	229,0	228,7	228,0	227,2	226,9	226,7	225,9	سليانة
Sousse	751,7	747,9	743,3	735,7	725,6	714,7	702,9	سوسة
Monastir	609,5	606,4	602,7	596,7	588,7	579,9	570,6	المنستير
Mahdia	447,4	445,7	443,1	439,1	434,6	429,8	424,4	المهدية
Sfax	1026,5	1022,9	1018,4	1011,3	1002,4	992,8	982,3	صفاقس
Kairouan	601,1	599,6	596,2	591,9	588,5	585,0	580,7	القيروان
Kasserine	465,0	463,5	460,8	457,4	454,4	451,3	447,9	القصرين
Sidi Bouzid	459,1	457,5	455,1	451,6	448,3	444,8	440,7	سيدي بوزيد
Gabès	406,3	404,8	402,7	399,3	395,1	390,6	385,7	قابس
Médenine	521,2	519,1	516,4	512,2	506,8	501,1	494,7	مدنين
Tataouine	152,0	151,7	151,3	150,8	150,5	150,3	150,1	تطاوين
Gafsa	355,0	354,2	352,8	350,8	348,8	346,7	344,1	قفصة
Tozeur	116,1	115,7	115,1	114,3	113,3	112,2	110,9	توزر
Kébili	171,1	170,4	169,4	167,8	166,0	164,0	161,8	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>11826,9</b>	<b>11783,7</b>	<b>11726,2</b>	<b>11638,1</b>	<b>11532,1</b>	<b>11418,2</b>	<b>11292,8</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

# 1. السكان

## Etat civil

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2023			2022											
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>															<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	1584	1791	2124	26986	2149	2180	2360	2424	2538	2618	2532	2099	1818	2036	تونس
Ariana	277	272	274	3415	231	155	180	273	398	362	364	281	277	288	أريانة
Ben Arous	484	553	624	7161	625	602	585	665	749	773	727	597	510	475	بن عروس
Manouba	16	20	27	403	33	34	40	36	39	38	29	27	32	29	منوبة
Nabeul	567	571	668	8393	623	620	660	725	865	876	776	687	632	626	نابل
Zaghouan	94	95	113	1437	80	103	75	107	101	175	166	157	111	119	زغوان
Bizerte	304	332	400	5560	353	385	484	510	565	576	557	466	412	416	بنزرت
Béja	172	172	195	2605	211	187	204	233	304	277	290	208	133	183	باجة
Jendouba	171	189	219	3005	239	233	253	246	294	312	274	256	204	243	جندوبة
Le Kef	112	116	129	1951	115	129	148	151	172	206	206	194	147	164	الكاف
Siliana	113	114	130	1665	121	101	144	158	168	170	154	140	104	138	سليانة
Sousse	673	696	746	9934	683	844	801	937	1073	991	826	741	691	776	سوسة
Monastir	432	501	637	7967	645	633	699	711	778	779	678	608	522	623	المنستير
Mahdia	356	308	422	5662	362	456	482	642	523	571	557	477	458	434	المهدية
Sfax	454	514	742	14412	1126	1140	1268	1289	1416	1418	1260	1178	1039	1074	صفاقس
Kairouan	549	615	726	8145	617	672	702	807	795	755	640	596	574	608	القيروان
Kasserine	443	479	713	7518	551	528	605	687	741	727	655	659	546	579	القصرين
Sidi Bouzid	378	429	554	5364	397	419	463	519	521	439	449	427	388	428	سيدي بوزيد
Gabès	381	399	561	5950	462	453	479	528	592	613	509	478	421	419	قابس
Médenine	339	481	699	7407	522	570	630	645	700	740	692	646	507	530	مدنين
Tataouine	117	157	206	2409	183	219	236	201	227	240	213	173	179	179	تطاوين
Gafsa	360	295	437	5382	404	419	461	479	540	540	440	406	377	424	قفصة
Tozeur	98	128	169	1823	151	156	144	171	193	188	127	134	136	121	توزر
Kébili	164	195	289	2688	246	247	248	240	227	194	191	179	173	238	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>8638</b>	<b>9422</b>	<b>11804</b>	<b>147242</b>	<b>11129</b>	<b>11485</b>	<b>12351</b>	<b>13384</b>	<b>14519</b>	<b>14578</b>	<b>13312</b>	<b>11814</b>	<b>10391</b>	<b>11150</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	1100	1102	1186	12861	1264	969	947	909	983	1111	1033	981	940	1135	تونس
Ariana	246	264	275	2858	272	221	194	216	203	232	228	206	175	261	أريانة
Ben Arous	279	315	333	3510	323	254	277	230	270	304	251	253	260	315	بن عروس
Manouba	134	175	180	1771	183	108	100	109	127	140	131	126	142	159	منوبة
Nabeul	412	451	485	5250	502	348	346	349	423	462	336	363	360	519	نابل
Zaghouan	75	84	96	1115	103	93	67	70	60	102	66	68	71	106	زغوان
Bizerte	209	256	344	4072	381	317	276	274	317	374	276	261	285	349	بنزرت
Béja	185	200	257	2337	244	172	174	161	147	195	162	125	164	216	باجة
Jendouba	203	244	244	2972	277	255	192	181	202	301	183	171	225	275	جندوبة
Le Kef	124	121	161	1812	161	138	114	112	137	181	119	134	121	151	الكاف
Siliana	90	96	128	1443	140	102	83	74	105	121	93	90	105	143	سليانة
Sousse	331	397	429	4477	349	357	314	341	405	411	293	279	295	422	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء





# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2023			2022											
	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>
Monastir	239	298	325	3198	231	203	212	240	275	289	209	249	207	279	المنستير
Mahdia	188	232	282	2873	203	198	173	206	228	246	153	216	209	272	المهدية
Sfax	145	233	633	7775	723	550	536	512	638	648	511	549	494	723	صفاقس
Kairouan	284	387	401	3772	311	273	267	223	271	355	252	245	252	393	القيروان
Kasserine	162	209	224	2425	219	193	160	166	196	206	161	178	148	246	القصرين
Sidi Bouzid	159	244	236	2284	144	168	158	141	194	223	169	154	145	235	سيدي بوزيد
Gabès	82	94	84	2368	188	163	142	171	204	180	161	161	159	202	قابس
Médenine	154	356	359	3840	292	256	243	256	325	293	252	254	247	339	مدنين
Tataouine	40	66	72	801	67	56	55	48	61	58	46	56	66	57	تطاوين
Gafsa	165	176	237	2058	195	142	119	123	193	229	133	168	134	174	قفصة
Tozeur	45	60	67	595	55	40	25	49	42	61	35	50	45	38	توزر
Kébili	61	94	98	825	64	59	52	53	52	60	62	58	51	97	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>5112</b>	<b>6154</b>	<b>7136</b>	<b>77292</b>	<b>6891</b>	<b>5635</b>	<b>5226</b>	<b>5214</b>	<b>6058</b>	<b>6782</b>	<b>5315</b>	<b>5395</b>	<b>5300</b>	<b>7106</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>															<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>
Tunis	373	394	268	7179	483	311	528	759	1367	1144	650	567	102	692	تونس
Ariana	121	91	77	2510	155	94	153	281	524	451	251	181	36	237	أريانة
Ben Arous	203	180	132	3920	228	155	232	467	879	637	342	274	61	381	بن عروس
Manouba	149	110	80	3156	184	142	216	431	709	510	281	216	30	260	منوبة
Nabeul	183	161	119	5321	253	194	278	648	1235	1056	493	328	53	484	نابل
Zaghuan	32	32	23	1230	47	34	50	142	352	259	147	71	6	82	زغوان
Bizerte	54	57	71	3569	146	105	196	432	1094	691	276	183	30	215	بنزرت
Béja	51	30	34	1954	64	60	88	282	665	366	129	81	17	125	باجة
Jendouba	75	50	47	2913	124	96	167	280	842	730	197	165	31	158	جندوبة
Le Kef	18	45	27	1440	63	63	58	157	451	320	76	67	24	106	الكاف
Siliana	41	27	21	1408	47	41	52	121	429	397	108	61	20	81	سليانة
Sousse	168	132	138	4927	351	206	398	565	984	762	354	342	115	497	سوسة
Monastir	155	129	113	3771	244	119	167	309	930	772	347	235	41	381	المنستير
Mahdia	89	100	107	3533	164	97	149	331	980	641	348	219	31	322	المهدية
Sfax	105	77	54	6418	329	187	342	515	1324	1466	670	484	112	616	صفاقس
Kairouan	271	242	164	4913	308	201	315	480	949	883	370	295	155	630	القيروان
Kasserine	171	121	95	3414	194	130	243	360	820	718	183	168	107	296	القصرين
Sidi Bouzid	205	127	96	3536	166	135	170	406	765	721	233	198	80	413	سيدي بوزيد
Gabès	102	83	53	2849	146	95	96	306	736	733	172	125	21	289	قابس
Médenine	114	145	93	4111	230	125	177	353	1147	1003	224	179	33	417	مدنين
Tataouine	50	61	25	1331	80	36	65	108	309	367	60	55	12	158	تطاوين
Gafsa	179	133	52	2599	223	141	141	267	469	449	200	147	57	338	قفصة
Tozeur	23	75	20	803	150	53	42	63	77	77	41	42	11	167	توزر
Kébili	36	157	49	1310	262	51	55	75	115	153	76	71	8	234	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>2968</b>	<b>2759</b>	<b>1958</b>	<b>78115</b>	<b>4641</b>	<b>2871</b>	<b>4378</b>	<b>8138</b>	<b>18152</b>	<b>15306</b>	<b>6228</b>	<b>4754</b>	<b>1193</b>	<b>7579</b>	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

## 2. الأجر

### 2.1 Salaire minimum garanti

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2023									2022				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>													
<b>Salaire horaire</b>	<b>الأجر بالساعة</b>													
Régime 40 h	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,254	2,110	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,208	2,064	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G )</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>													
Salaire par jour	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	17,664	16,512	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2023		2022			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	1.3	2.3	1.7	0.9	1.4	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



### 3.EMPLOI

#### Marché de l'emploi

Unité : Le Nombre

### 3.الشغل

#### سوق الشغل

الوحدة : العدد

	2023						2022								1.3 طلبات الشغل
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	<b>45331</b>	<b>24116</b>	<b>31111</b>	<b>34598</b>	<b>38311</b>	<b>36897</b>	<b>31168</b>	<b>35327</b>	<b>42888</b>	<b>47483</b>	<b>42169</b>	<b>32497</b>	<b>36439</b>	<b>39868</b>	
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	44050	23234	30102	33197	36983	35691	30194	34332	41650	46123	40925	31555	34975	38396	يد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	<b>45331</b>	<b>24116</b>	<b>31111</b>	<b>34598</b>	<b>38311</b>	<b>36897</b>	<b>31168</b>	<b>35327</b>	<b>42888</b>	<b>47483</b>	<b>42169</b>	<b>32497</b>	<b>36439</b>	<b>39868</b>	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	3082	1541	1909	2345	2868	2577	2370	2405	2919	3017	2714	2410	2606	2775	تونس
Ariana	1539	800	1084	1151	1344	1240	1129	1268	1526	1514	1367	1128	1202	1258	أريانة
Ben Arous	2512	1169	1580	1755	2284	1975	1559	1872	2253	2355	2124	1608	2115	2071	بن عروس
Manouba	1597	713	1006	1107	1176	1160	947	1085	1346	1533	1330	1259	1092	1257	منوبة
Nabeul	2983	1612	2056	2239	2561	2372	2080	2356	2845	2933	2535	2122	2163	2848	نابل
Zaghuan	1455	785	836	1463	1208	986	713	971	1308	1334	1565	795	878	996	زغوان
Bizerte	2210	1057	1549	1778	1835	1727	1482	1739	1956	2463	1983	1470	1641	1834	بنزرت
Béja	1745	1139	995	1417	1395	1428	1246	1246	1884	1974	1790	1369	1111	1330	باجة
Jendouba	1772	960	1168	1423	1396	1546	1288	1215	1646	1961	1904	1379	1206	1739	جندوبة
Le Kef	1410	602	813	917	1140	1189	852	1007	1335	1370	1231	976	961	1353	الكاف
Siliana	946	666	617	661	756	785	661	648	782	996	1060	786	839	743	سليانة
Sousse	2097	1193	1588	1929	1843	1838	1397	1795	2385	2176	1878	1645	1791	1943	سوسة
Monastir	2071	1094	1345	1674	1772	1757	1725	1741	2011	2191	1959	1548	2164	1709	المنستير
Mahdia	1157	597	854	850	1065	914	691	715	1171	1611	1021	693	871	995	المهدية
Sfax	3010	1815	1959	2311	2832	2356	1873	2896	2925	3022	2510	1924	3228	2315	صفاقس
Kairouan	2089	1140	1866	1585	1712	1766	1444	1734	2049	2161	1993	1646	1442	1897	القبيروان
Kasserine	1855	980	1441	1374	1464	1485	1425	1439	1788	1581	1809	1480	1316	1587	القصرين
Sidi Bouzid	1885	1151	1521	1388	1382	1484	1228	1397	1736	1776	1774	1450	1372	1509	سيدي بوزيد
Gabès	2052	1225	1732	1823	1879	1908	1440	1875	2258	2700	2116	1609	2210	2040	قابس
Médenine	2334	1215	1660	1682	1990	1972	1618	1838	2306	2798	2053	1343	1845	2558	مدنين
Tataouine	1182	516	713	822	955	976	1006	912	1043	1450	1023	611	962	1037	تطاوين
Gafsa	2454	1314	1724	1803	2130	2075	1874	1957	2096	2584	2579	1758	2063	2590	قفصة
Tozeur	965	405	512	563	599	673	599	613	576	922	851	782	690	712	توزر
Kébili	929	427	583	538	725	710	521	603	744	1061	1000	706	671	772	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	<b>5939</b>	<b>4015</b>	<b>4241</b>	<b>4170</b>	<b>3595</b>	<b>3499</b>	<b>2036</b>	<b>3152</b>	<b>4226</b>	<b>4837</b>	<b>3896</b>	<b>2707</b>	<b>3533</b>	<b>4870</b>	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	<b>4385</b>	<b>3604</b>	<b>4788</b>	<b>4820</b>	<b>4543</b>	<b>3793</b>	<b>3290</b>	<b>4945</b>	<b>5080</b>	<b>4858</b>	<b>3267</b>	<b>2843</b>	<b>4151</b>	<b>3289</b>	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	4144	3474	4663	4692	4434	3642	3201	4846	4937	4611	3101	2648	3913	3077	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2023								2022					الترجيح	Pon-dér-ation		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر				أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy-Mens	Déc	Nov	Oct	Sept				Aôut
<b>Industries manufacturières</b>	97,7	104,7	108,3	106,2	96,9	111,0	107,4	110,7	105,3	109,4	106,1	110,9	109,2	96,4	673,4	الصناعات المعملية	
<b>Industries agro-alimentaires</b>	130,6	127,9	122,1	115,8	101,9	120,3	121,0	128,7	121,8	123,3	111,9	108,8	114,4	128,7	120,9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes et produits à base de viandes	124,7	125,7	163,2	117,6	107,5	109,5	114,0	104,9	114,9	102,5	98,6	97,4	104,6	114,2		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	31,6	75,8	248,1	187,5	101,1	86,7	25,7	28,1	79,7	52,8	59,2	29,7	18,8	30,4		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	394,2	462,3	16,8	0,3	8,1	8,5	0,4	3,0	107,6	106,4	103,7	79,7	107,6	394,2		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	22,8	21,2	29,8	31,2	32,3	159,3	272,2	363,3	127,2	222,8	59,2	39,5	35,5	38,4		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات	
Produits laitiers et glaces	131,8	128,3	144,2	156,9	156,8	147,3	135,8	136,5	141,8	143,9	133,1	130,1	132,0	132,8		منتجات اللبن والمثلجات	
Farines de froment et d'autres céréales	127,7	124,9	105,9	107,3	101,0	116,7	123,9	123,4	120,3	119,9	123,3	122,5	122,5	119,6		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	90,2	87,8	98,7	98,7	97,9	103,1	94,6	96,8	102,0	104,8	100,3	100,1	91,5	95,2		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	149,7	133,2	125,5	132,8	118,5	137,2	127,2	120,6	132,1	124,6	129,0	138,6	141,6	138,4		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	154,8	136,6	146,3	144,6	111,8	117,4	88,8	118,5	129,4	106,1	133,5	122,2	161,9	166,2		المشروبات	
Tabac	85,1	75,4	104,6	116,3	76,7	108,1	107,5	107,6	105,0	111,9	118,6	113,4	111,7	96,5		التبغ المصنع	
<b>Matériaux de construction céramique et verre</b>	93,4	84,7	91,7	85,7	79,2	97,1	84,3	93,0	94,4	87,6	92,5	102,1	94,0	95,7	63,9	مواد البناء والخزف و البلور	
Extraction de pierres	104,2	95,0	111,8	63,7	101,7	103,0	89,1	103,5	103,7	92,4	100,2	115,5	90,2	101,9		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	88,2	76,2	81,5	92,7	63,0	96,9	82,9	84,8	90,9	90,1	89,6	95,3	97,4	98,6		الرمال والصلصال (الطفل)	
Verre et articles en verre	155,2	152,2	169,3	174,8	166,1	173,4	161,1	158,8	173,9	171,1	190,8	179,4	190,6	168,2		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	105,8	102,4	104,9	109,4	89,7	121,5	118,1	130,3	118,7	114,4	127,1	117,4	123,6	112,5		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	67,6	71,8	76,7	80,3	67,7	75,3	66,0	75,6	82,4	79,6	76,2	85,4	68,8	75,2		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	51,1	44,6	47,9	56,7	51,3	54,5	53,3	53,4	50,1	45,9	50,1	50,3	50,8	49,1		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	103,1	90,6	97,7	86,0	79,5	102,9	87,0	99,7	99,1	88,0	93,7	110,9	97,4	103,1		الاسمنت والجير والجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	49,3	52,8	52,9	50,3	39,4	55,9	44,4	44,8	55,0	64,4	59,8	52,1	53,8	54,5		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	51,4	44,5	49,1	51,7	59,1	62,9	51,3	66,1	57,5	60,9	54,2	64,9	62,9	56,5		مصنوعات من حجر	
<b>Industrie mécanique et électrique.</b>	112,1	113,8	122,4	118,7	105,6	118,6	114,0	129,3	113,9	122,9	122,6	128,5	116,8	104,4	200,9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية	
Métallurgie	94,6	90,7	103,5	79,5	82,8	99,4	97,2	115,3	101,4	100,3	97,7	103,8	106,5	93,1		منتجات معدنية	
Travail des métaux	76,9	80,7	86,1	91,8	81,8	92,0	76,4	77,0	82,1	74,6	67,5	83,3	74,7	73,5		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	96,3	102,7	101,9	112,3	97,7	95,7	88,0	84,1	101,8	93,2	131,3	121,6	105,8	93,4		الآلات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	147,8	137,1	150,0	144,6	119,2	138,1	134,6	149,4	127,4	142,5	141,4	146,9	128,9	125,8		آلات واجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	86,9	101,4	109,2	104,5	103,3	119,3	100,5	131,7	109,4	120,6	115,4	118,9	102,0	96,5		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	138,4	156,5	170,1	147,7	147,7	166,6	189,0	130,2	140,1	142,0	103,6	130,6	105,0	140,7		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	100,7	117,6	121,9	125,5	114,3	122,0	129,4	164,0	127,8	152,0	151,0	155,4	146,8	101,1		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	134,8	142,1	150,1	118,9	121,8	118,7	128,6	116,6	127,3	137,1	127,7	135,9	150,4	125,3		معدات نقل أخرى	

	2023								2022					الترجيح	Pon- dér- ation		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر				أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept				Aôut
<b>Industries chimiques</b>	<b>65,2</b>	<b>73,2</b>	<b>71,9</b>	<b>78,4</b>	<b>76,2</b>	<b>79,6</b>	<b>87,2</b>	<b>81,5</b>	<b>78,3</b>	<b>81,2</b>	<b>90,3</b>	<b>89,9</b>	<b>80,0</b>	<b>65,5</b>	<b>87,3</b>	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	29,6	27,4	33,1	34,7	36,6	39,1	42,5	55,6	46,8	65,2	71,4	66,0	42,0	36,4		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	134,8	134,3	157,2	154,2	133,6	117,1	84,4	88,8	121,2	90,0	103,3	105,7	120,7	138,1		الدهن والبرنيق الغريز	
Produits pharmaceutiques	94,1	106,8	112,6	147,8	174,7	159,0	216,6	162,8	131,2	94,5	126,9	124,5	117,4	105,3		مواد صيدلانية	
Autres produits chimiques	107,0	118,8	127,2	125,4	128,6	145,4	131,5	128,0	127,9	125,4	126,3	126,4	149,7	129,6		منتجات كيماوية اخرى	
Savons, parfums et produits d'entretien	160,4	200,2	170,2	190,1	164,5	180,4	202,2	140,0	156,7	128,7	143,0	158,2	184,5	128,3		الصابون والعمطور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	84,9	121,8	92,5	90,0	107,2	121,3	115,7	110,5	103,4	92,8	87,3	100,6	118,5	102,4		منتجات من المطاط	
<b>Textile habillements et cuirs</b>	<b>64,6</b>	<b>98,2</b>	<b>102,4</b>	<b>104,3</b>	<b>97,1</b>	<b>117,5</b>	<b>109,6</b>	<b>100,2</b>	<b>99,2</b>	<b>103,9</b>	<b>91,3</b>	<b>102,0</b>	<b>120,4</b>	<b>70,5</b>	<b>136,6</b>	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	62,1	95,7	96,1	106,2	100,7	117,6	117,4	100,1	103,7	106,1	90,7	115,6	151,0	70,0		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	62,6	102,0	102,5	100,4	96,1	114,8	106,4	99,3	96,1	100,5	87,6	93,6	105,3	68,5		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	80,2	85,6	116,0	118,9	94,0	130,4	107,7	104,8	103,4	115,8	110,3	111,8	123,9	81,6		جلود - لوازم السفر أحنية	
<b>Industries manufacturières diverses</b>	<b>109,8</b>	<b>108,8</b>	<b>116,6</b>	<b>111,1</b>	<b>105,5</b>	<b>112,2</b>	<b>106,5</b>	<b>97,5</b>	<b>108,2</b>	<b>112,7</b>	<b>110,3</b>	<b>116,3</b>	<b>107,1</b>	<b>108,3</b>	<b>63,8</b>	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	110,4	112,3	115,6	112,4	113,3	128,2	117,7	119,0	114,1	123,7	102,5	108,1	103,3	114,2		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	91,1	111,2	107,1	110,5	101,6	102,6	117,2	116,7	117,2	127,0	143,5	132,3	119,8	89,4		الورق والورق المقوى	
Edition. Imprimerie. Reproduction	95,8	98,3	92,4	98,5	88,3	74,1	89,1	73,2	84,8	79,1	87,2	100,2	93,2	86,4		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	112,8	107,9	115,9	98,9	96,7	108,2	81,4	75,6	97,7	96,4	100,9	111,1	89,6	113,2		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	120,9	107,2	134,2	136,8	118,4	114,7	135,5	101,4	121,0	128,8	125,7	133,5	142,6	110,2		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
<b>Mines</b>	<b>37,9</b>	<b>35,8</b>	<b>43,1</b>	<b>42,3</b>	<b>38,4</b>	<b>42,8</b>	<b>44,4</b>	<b>45,4</b>	<b>47,1</b>	<b>47,0</b>	<b>41,5</b>	<b>47,3</b>	<b>40,2</b>	<b>41,9</b>	<b>24,1</b>	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	34,1	33,3	40,1	38,7	35,6	39,5	41,1	40,0	43,7	42,2	36,4	42,2	37,6	40,3		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	101,0	41,4	74,9	93,4	77,3	94,5	101,4	150,9	96,5	135,0	139,9	136,7	75,8	58,5		الملح	
Minerais de fer	147,7	313,9	238,1	200,8	172,9	165,2	127,3	128,3	183,5	154,7	120,4	176,6	164,8	147,7		خامات (ركازات) الحديد	
<b>Energie</b>	<b>81,3</b>	<b>76,0</b>	<b>60,5</b>	<b>60,9</b>	<b>75,9</b>	<b>72,3</b>	<b>62,7</b>	<b>72,6</b>	<b>77,2</b>	<b>71,3</b>	<b>71,1</b>	<b>73,3</b>	<b>78,6</b>	<b>83,1</b>	<b>302,6</b>	الطاقة	
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	51,5	48,3	48,0	51,0	54,3	47,3	43,1	51,1	51,8	48,3	48,9	49,6	49,8	49,4		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	183,4	81,3	6,6	28,9	240,6	252,4	161,9	188,6	228,8	231,7	231,4	229,9	227,9	234,9		منتجات بتروولية مكررة	
Electricité et gaz	177,5	202,5	125,2	104,0	104,2	113,6	109,4	122,9	130,8	109,0	103,8	114,5	150,1	178,7		الكهرباء	
Eau distribuée	174,4	176,0	163,5	151,1	141,8	138,0	131,1	138,6	152,6	139,2	140,6	149,8	161,7	175,7		الماء الموزع	
<b>Indice ensemble</b>	<b>91,3</b>	<b>94,3</b>	<b>92,3</b>	<b>91,0</b>	<b>89,1</b>	<b>97,6</b>	<b>92,4</b>	<b>97,6</b>	<b>95,4</b>	<b>96,4</b>	<b>94,0</b>	<b>98,0</b>	<b>98,3</b>	<b>91,0</b>	<b>1000,0</b>	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2023									2022					الوحدة		
	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>		
<b>Industrie laitière</b>															<b>صناعة الحليب</b>		
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>		
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	10 <sup>3</sup> HL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف هل	حليب معقم	
<b>Trans.des grains</b>															<b>تحويل الحبوب</b>		
Farine	10 <sup>3</sup> T	82,3	82,1	76,8	80,9	67,4	75,7	77,1	77,9	77,5	78,3	77,8	76,9	78,6	77,2	ألف طن	دقيق
Semoule	10 <sup>3</sup> T	77,5	74,0	55,4	51,5	51,3	61,4	70,5	71,7	68,5	67,5	70,1	71,3	71,6	72,5	ألف طن	سميد
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>		
Farine	10 <sup>3</sup> T	82,1	82,8	76,8	80,8	69,7	75,6	77,4	77,6	78,0	79,2	78,4	78,7	78,9	76,9	ألف طن	دقيق
Semoule	10 <sup>3</sup> T	77,0	73,8	57,0	50,3	51,2	63,2	71,4	71,8	68,3	68,6	70,1	71,3	72,7	74,7	ألف طن	سميد
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>		
<b>Indust. du sucre</b>															<b>صناعة السكر</b>		
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	_	12,8	_	13,6	_	_	_	9,4	18,0	14,8	16,1	12,3	_	0,5	ألف طن	سكر مرعي
<b>Fab.de boissons</b>															<b>صناعة المشروبات</b>		
Bière	10 <sup>3</sup> HL	175,0	200,6	183,5	182,0	80,7	116,6	135,2	149,1	168,4	161,7	194,8	170,3	182,2	221,4	ألف هل	الجمعة
<b>Indust. du tabac</b>															<b>صناعة التبغ</b>		
Tabac à fumer	T	732,4	648,0	900,7	1002,4	659,3	932,4	925,9	926,5	902,3	957,3	1017,1	968,6	963,5	832,4	طن	تبغ التسخين
Tabac à priser	T	_	_	_	_	_	_	0,3	2,0	10,9	5,7	13,3	12,4	12,7	10,0	طن	النفة
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>		
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>		
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	671,2	573,1	596,3	591,9	...	633,2	562,6	638,3	626,1	549,6	582,0	715,5	668,5	695,9	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	31,7	30,4	28,2	35,2	27,9	35,3	20,1	28,6	31,3	39,0	25,4	27,7	23,2	22,8	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	2,7	2,7	1,9	4,9	...	3,8	5,8	5,3	5,0	3,3	10,6	7,6	5,6	2,6	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الجبس
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>		
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	471,4	384,3	418,9	489,0	...	515,1	455,3	439,2	475,2	469,8	466,3	500,9	516,1	525,0	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	25,5	11,3	11,3	13,8	8,1	12,7	9,5	10,9	11,9	10,9	12,1	10,2	11,4	12,7	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	1,3	2,2	2,9	3,8	...	4,6	4,6	4,1	4,8	4,6	5,3	6,7	5,2	4,5	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الجبس
<b>4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية</b>		
<b>Siderurgie et fondergie</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>		
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>		
Billetes	10 <sup>3</sup> T	4,9	4,4	5,9	5,3	5,9	6,1	7,4	8,0	6,3	6,1	3,6	6,7	6,6	5,3	ألف طن	سبائك
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	44,8	38,5	33,8	...	30,6	47,6	41,3	39,9	41,6	40,6	45,4	40,6	42,7	46,2	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	_	_	0,1	0,2	0,2	0,5	0,6	0,8	0,3	0,7	0,4	0,3	0,2	0,2	ألف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	310	1012	998	1200	1225	1737	1366	1322	1009	1024	1053	1245	874	340	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	269	753	679	907	670	883	811	925	831	1033	986	846	881	881	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	462	389	408	481	407	236	51	91	534	159	218	496	475	726	طن	هياكل معدنية

Unité	2023									2022					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
<b>Ventes Locales</b>															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	38,6	32,4	29,5	...	24,6	44,6	49,3	47,8	38,9	44,6	46,2	39,6	35,7	32,7	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,2	_	_	0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	_	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production															الإنتاج		
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	33,0	39,8	46,4	52,9	49,5	51,9	35,6	38,5	44,4	50,0	44,7	44,5	46,0	39,4	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T	_	_	1,3	1,7	_	2,1	1,3	_	1,9	_	4,8	1,9	0,2	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	21,7	18,3	21,9	17,8	5,7	_	_	_	15,0	9,8	17,9	18,8	19,4	23,7	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	0,5	0,4	1,1	2,5	_	0,1	1,0	1,4	3,2	2,5	_	_	2,3	0,4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	27,6	6,1	8,9	1,0	28,6	24,9	63,7	68,8	40,0	72,0	78,9	50,8	52,4	39,2	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	5,1	8,7	8,3	10,0	8,2	15,2	12,7	19,9	12,3	16,1	13,7	19,5	1,6	_	ألف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
<b>Ventes Locales</b>															البيع المحلي		
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	أمونيتر

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيميائية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 <sup>3</sup> T	_	0,5	3,4	3,7	3,7	3,9	2,0	3,5	3,5	3,5	3,8	3,6	3,8	ألف طن	كافور الألمنيوم	
T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T	1,5	1,4	1,2	3,3	3,0	1,9	1,9	1,6	2,9	3,1	2,7	2,0	1,7	3,0	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> p	6,7	21,8	20,7	7,7	29,8	36,1	43,1	39,6	27,8	22,9	27,4	34,2	35,1	20,9	الفخطة	سيارة عادية
Camionnettes	10 <sup>3</sup> p	2,9	13,4	14,4	9,3	10,3	14,2	12,3	14,3	13,1	22,1	17,9	11,4	11,7	5,8	الفخطة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 <sup>3</sup> p	0,1	0,5	0,7	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4	0,6	0,6	0,4	0,3	_	الفخطة	الشاحنات
Tracteurs	10 <sup>3</sup> p	0,5	0,5	0,5	_	0,1	0,3	0,9	0,9	1,1	0,7	1,8	1,8	0,7	0,7	الفخطة	جرارات
Autres engins	10 <sup>3</sup> p	0,3	0,5	0,3	_	0,1	0,8	0,7	0,5	0,5	0,6	0,8	0,4	0,3	0,4	الفخطة	معدات أخرى

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

Pâte à papier	T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	430	299	1319	1537	754	_	_	_	773	_	731	815	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2023									2022					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
<b>5.1 PRODUCTION</b>															<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>T</sup>	231,8	226,2	272,1	263,0	241,6	268,4	279,4	271,6	296,9	286,4	247,4	286,4	255,0	273,8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	حديد خام
Sel brut	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	الملح الخام
<b>5.2 Export</b>															<b>2.5 التصدير</b>		
Sel marin (comm)	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.3 Ventes locales</b>															<b>3.5 البيع المحلي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>T</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الف طن	ملح بحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2023									2022					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 استخراج وتكرير النفط والغاز</b>	
<b>Extraction de pétrole brute</b>	10 <sup>3</sup> T	131,4	131,5	133,5	135,4	128,4	136,6	110,3	137,6	<b>138,3</b>	137,6	135,5	135,8	134,9	131,2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	117,9	45,2	_	_	129,4	123,4	94,5	93,2	<b>121,8</b>	117,7	116,1	120,2	117,0	122,9	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	...	...	_	_	10,6	45,0	30,2	59,4	<b>41,7</b>	41,7	41,5	39,5	48,8	41,2	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	1,8	1,1	_	4,0	3,0	3,6	2,3	2,8	<b>3,8</b>	4,5	4,0	3,3	3,2	3,0	ألف طن	غاز النفط المسائل
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	_	_	_	<b>0,4</b>	0,4	0,4	_	_	_	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	9,3	11,0	6,0	7,1	<b>9,1</b>	9,2	9,4	9,7	10,8	9,2	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	0,2	2,4	_	1,3	3,3	5,3	1,5	3,8	<b>3,8</b>	3,8	0,4	11,3	_	_	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	30,8	14,4	_	3,1	33,1	34,1	34,9	23,6	<b>35,0</b>	31,6	30,7	33,7	32,4	35,4	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	49,2	10,7	_	3,7	44,4	52,1	31,2	35,9	<b>49,3</b>	48,0	48,5	50,9	46,7	53,4	ألف طن	غازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	29,1	10,8	_	2,2	20,3	16,3	11,5	16,3	<b>18,2</b>	18,8	19,2	17,3	14,9	18,0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	2,1	0,8	_	_	1,6	_	_	_	<b>0,9</b>	1,1	_	_	1,2	_	ألف طن	وايت سيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	غاز النفط المسائل
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	غاز وال
<b>6.2 GAZ NATUREL</b>																<b>2.6 الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	158,3	154,2	152,5	166,2	161,6	166,0	152,0	166,1	<b>169,1</b>	152,2	153,3	157,7	159,7	161,7	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 <sup>3</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>442,4</b>	...	...	...	...	...	10 <sup>3</sup> ط م ن	الإستهلاك
<b>6.3 ELECTRICITE</b>																<b>3.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>	10 <sup>6</sup> kwh	2189,0	2497,0	1544,0	1282,7	1282,7	1400,4	1348,5	1515,7	<b>1607,4</b>	1343,6	1280,0	1411,3	1851,2	2203,8	10 <sup>6</sup> كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Solaire		3,5	3,5	3,5	3,0	3,0	3,3	2,5	2,8	<b>2,3</b>	2,4	2,4	2,8	2,7	2,6		الطاقة الشمسية
Thermique vapeur	10 <sup>6</sup> kwh	154,3	169,4	101,5	12,1	11,4	_	_	_	<b>93,5</b>	_	_	_	101,7	138,0	10 <sup>6</sup> كلواس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>6</sup> kwh	1609,6	1584,5	1243,1	1084,3	1089,7	1183,3	1133,0	1225,9	<b>1249,7</b>	1127,1	1057,0	1175,9	1379,7	1529,9	10 <sup>6</sup> كلواس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 <sup>6</sup> kwh	395,7	716,1	166,3	149,6	152,2	179,5	194,5	252,8	<b>264,9</b>	185,0	195,3	206,3	342,7	503,3	10 <sup>6</sup> كلواس	غازية
Hydraulique	10 <sup>6</sup> kwh	2,3	2,7	0,4	_	_	_	0,1	0,5	<b>1,2</b>	0,5	0,5	0,6	1,0	2,2	10 <sup>6</sup> كلواس	مائية
Eolienne	10 <sup>6</sup> kwh	23,6	20,8	29,2	33,9	26,5	34,3	18,4	33,7	<b>26,8</b>	28,7	24,7	25,6	23,2	27,8	10 <sup>6</sup> كلواس	هوائية
<b>Consommation</b>	10 <sup>6</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>1338,3</b>	...	...	...	...	...	10 <sup>6</sup> كلواس	الإستهلاك
Haute tension	10 <sup>6</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>111,0</b>	...	...	...	...	...	10 <sup>6</sup> كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>6</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>533,2</b>	...	...	...	...	...	10 <sup>6</sup> كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>6</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>694,1</b>	...	...	...	...	...	10 <sup>6</sup> كلواس	الضغط المنخفض
<b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	69,0	69,6	63,7	59,7	56,1	53,4	50,3	53,2	<b>58,6</b>	53,7	54,0	57,4	62,2	67,4	3 م 10 <sup>6</sup>	الإنتاج
Consommation	10 <sup>3</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 <sup>3</sup> ط م ن	الإستهلاك
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>5.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>3</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 <sup>3</sup> ط م ن	الإنتاج
Consommation	10 <sup>3</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 <sup>3</sup> ط م ن	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7. TOURISME

### Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2023									2022			
سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	توفمبر	أكتوبر	سبتمبر
Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	315,6	372,9	480,5	429,3	318,1	327,3	375,0	319,6	299,8	366,4	277,5	...	225,2	تونسي
Algériens	336,0	442,0	288,0	199,2	220,8	152,1	207,9	169,6	188,9	292,8	182,2	...	220,4	جزائري
Allemands	47,8	45,0	43,2	36,7	31,6	20,0	10,2	6,4	5,7	8,3	8,5	...	27,5	ألماني
Autrichiens	2,3	4,1	5,4	2,2	1,1	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	...	1,7	نمساوي
Belges	11,9	11,7	20,6	9,1	11,6	7,8	3,4	3,8	2,6	3,7	3,2	...	7,9	بلجيكي
Britanniques	24,7	23,9	25,4	24,2	22,6	12,1	8,9	6,7	4,2	6,7	6,2	...	15,2	بريطاني
Danois	0,3	0,2	0,7	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	...	0,2	دانمركي
Espagnols	2,8	4,2	3,6	2,6	2,4	2,3	1,6	1,2	1,0	1,7	1,5	...	1,7	إسباني
Français	92,7	144,3	186,1	105,1	115,4	100,1	50,0	56,8	33,6	52,5	42,1	...	71,0	فرنسي
Hollandais	3,1	4,7	5,0	2,9	3,2	3,0	0,9	1,0	0,8	1,1	0,9	...	2,3	هولندي
Italiens	14,9	25,4	20,6	14,6	9,6	10,3	7,3	6,6	7,0	9,3	6,6	...	10,0	إيطالي
Libyens	211,1	239,8	219,8	173,2	199,7	143,2	162,0	170,5	195,7	173,2	156,0	...	193,6	ليبي
Marocains	6,1	6,8	5,5	5,2	6,6	4,8	5,3	4,1	4,0	3,9	4,4	...	5,0	مغربي
Moyens orientaux	4,7	4,6	5,7	5,2	4,4	2,8	3,1	3,4	2,9	3,2	3,3	...	4,5	الشرق العربي
Suédois	0,9	0,8	2,7	2,4	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,6	...	0,5	سويدي
Suisses	4,9	3,2	8,3	4,1	3,4	4,2	1,3	1,4	1,3	1,9	1,2	...	3,5	سويسري
U.S.A	2,7	3,0	5,6	4,4	3,6	2,4	2,7	2,2	2,7	2,4	2,2	...	2,5	أمريكي
Autres	136,6	154,2	155,9	154,2	63,6	30,7	18,9	17,2	16,5	17,9	19,1	...	81,1	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>1219,1</b>	<b>1490,8</b>	<b>1482,6</b>	<b>1175,0</b>	<b>1018,6</b>	<b>824,6</b>	<b>860,0</b>	<b>771,9</b>	<b>768,0</b>	<b>946,2</b>	<b>716,2</b>	...	<b>873,8</b>	<b>المجموع</b>

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المسافرين المغامرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	499,3	545,4	385,1	328,5	375,0	330,2	408,9	358,5	378,9	362,4	330,7	...	412,5	تونسي
Algériens	330,0	382,0	236,6	184,0	205,9	138,2	198,0	157,1	194,6	241,9	183,0	...	206,8	جزائري
Allemands	47,6	46,7	37,4	37,8	22,4	18,4	9,3	6,1	7,7	6,6	11,5	...	30,5	ألماني
Autrichiens	3,2	5,0	4,0	1,9	0,9	0,7	0,7	0,6	0,6	0,4	0,7	...	2,2	نمساوي
Belges	12,1	17,4	15,3	8,3	12,5	5,4	3,4	3,1	3,5	2,6	5,0	...	8,6	بلجيكي
Britanniques	26,0	25,5	24,3	24,8	19,1	11,7	8,1	5,9	5,0	6,7	6,7	...	16,1	بريطاني
Danois	0,3	0,4	0,6	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	...	0,2	دانمركي
Espagnols	3,2	4,3	3,1	2,2	2,4	2,2	1,6	1,1	1,3	1,3	1,6	...	1,6	إسباني
Français	115,4	212,4	109,0	85,8	128,0	75,8	56,9	49,3	43,7	41,2	65,7	...	89,1	فرنسي
Hollandais	3,5	6,1	3,2	3,0	4,3	1,1	1,1	0,9	1,0	0,9	1,0	...	2,4	هولندي
Italiens	20,2	25,1	17,2	12,7	9,4	8,9	7,8	6,0	9,0	7,4	8,0	...	16,8	إيطالي
Libyens	101,1	117,7	121,4	94,6	95,0	53,1	75,9	94,0	87,2	83,5	80,7	...	74,1	ليبي
Marocains	5,9	6,6	5,1	6,0	6,4	4,3	5,6	4,0	3,9	4,0	4,4	...	4,5	مغربي
Moyens orientaux	5,0	5,4	5,1	4,6	4,5	2,1	3,9	3,0	3,1	3,5	3,2	...	4,7	الشرق العربي
Suédois	1,0	2,5	2,4	0,8	0,7	0,5	0,6	0,6	0,6	0,4	0,6	...	0,8	سويدي
Suisses	4,0	6,1	6,1	3,4	3,7	3,4	1,4	1,4	2,0	1,1	1,5	...	3,1	سويسري
U.S.A.	2,8	4,4	4,1	3,8	3,1	2,2	2,8	1,9	2,2	2,5	2,3	...	2,7	أمريكي
Autres	144,2	160,6	161,7	130,4	54,1	23,2	22,9	16,2	17,8	16,3	20,2	...	97,0	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>1324,8</b>	<b>1573,6</b>	<b>1141,7</b>	<b>932,8</b>	<b>947,6</b>	<b>681,6</b>	<b>809,1</b>	<b>709,9</b>	<b>762,3</b>	<b>782,9</b>	<b>727,0</b>	...	<b>973,7</b>	<b>المجموع</b>

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

Voie aérienne	645,1	791,2	608,5	483,4	461,1	309,6	315,5	271,5	283,0	275,6	291,8	...	497,9	الطريق الجوي
Voie terrestre	601,5	655,4	500,5	438,3	468,6	355,7	479,8	425,1	447,8	495,2	418,3	...	387,2	الطريق البري
Voie maritime	78,2	127,0	32,7	11,1	17,9	16,3	13,8	13,3	31,5	12,1	16,9	...	88,6	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	<b>1324,8</b>	<b>1573,6</b>	<b>1141,7</b>	<b>932,8</b>	<b>947,6</b>	<b>681,6</b>	<b>809,1</b>	<b>709,9</b>	<b>762,3</b>	<b>782,9</b>	<b>727,0</b>	...	<b>973,7</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7.TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2023									2022				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>														<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>
<b>PAR NATIONALITE</b>														<b>حسب الجنسية</b>
Algériens	335,2	440,1	282,9	197,4	220,1	151,0	206,7	168,7	187,8	291,2	180,9	...	219,0	جزائري
Allemands	47,0	43,3	40,4	34,8	30,8	18,8	9,3	5,8	5,6	8,3	8,5	...	27,4	ألماني
Autrichiens	2,2	3,9	5,1	2,1	1,1	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	...	1,7	نمساوي
Belges	11,7	11,2	18,8	8,6	11,4	7,4	3,1	3,6	2,5	3,6	3,2	...	7,9	بلجيكي
Britanniques	24,5	23,3	24,9	23,5	21,6	11,7	8,5	6,3	4,1	6,7	6,2	...	15,2	بريطاني
Danois	0,3	0,2	0,6	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	...	0,2	دانمركي
Espagnols	2,7	4,1	3,4	2,5	2,3	2,2	1,5	1,1	1,0	1,7	1,5	...	1,7	إسباني
Français	88,6	131,1	156,4	94,3	110,1	93,3	45,3	51,1	32,3	52,3	41,9	...	71,0	فرنسي
Hollandais	3,1	4,4	4,6	2,8	3,0	2,9	0,8	0,9	0,8	1,1	0,9	...	2,3	هولندي
Italiens	13,5	23,0	17,9	12,9	8,3	8,1	5,9	5,3	6,6	9,2	6,5	...	9,9	إيطالي
Libyens	210,8	239,3	219,3	172,8	199,4	143,0	161,5	170,1	195,5	173,2	156,0	...	193,6	ليبي
Marocains	5,8	6,4	5,2	5,1	6,4	4,6	5,1	4,0	3,9	3,9	4,4	...	5,0	مغربي
Moyens orientaux	4,3	4,2	5,3	4,9	4,1	2,5	2,8	3,2	2,9	3,2	3,3	...	4,5	الشرق العربي
Suédois	0,8	0,8	2,4	2,1	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6	...	0,5	سويدي
Suisses	4,6	3,0	7,5	3,9	3,3	3,9	1,2	1,3	1,2	1,9	1,2	...	3,5	سويسري
U.S.A.	2,5	2,7	5,3	4,2	3,5	2,2	2,4	2,0	2,6	2,4	2,1	...	2,4	أمريكي
Autres	134,2	151,5	153,6	150,2	62,1	29,5	17,3	16,2	16,1	17,8	19,0	...	80,8	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>891,8</b>	<b>1092,5</b>	<b>953,6</b>	<b>722,5</b>	<b>688,3</b>	<b>482,5</b>	<b>472,8</b>	<b>440,8</b>	<b>464,2</b>	<b>577,7</b>	<b>436,9</b>	...	<b>646,6</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>														<b>حسب طرق النقل</b>
Transport aérien	395,5	471,9	498,7	388,1	314,6	212,2	137,2	136,6	118,1	146,2	136,7	...	276,5	عن طريق الجو
Transport terrestre	493,4	613,5	438,3	328,1	371,7	266,4	333,5	302,2	343,1	423,3	297,2	...	366,0	عن طريق البر
Transport maritime	2,9	7,1	16,6	6,3	2,0	3,9	2,1	2,0	3,0	8,2	3,0	...	4,1	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	<b>891,8</b>	<b>1092,5</b>	<b>953,6</b>	<b>722,5</b>	<b>688,3</b>	<b>482,5</b>	<b>472,8</b>	<b>440,8</b>	<b>464,2</b>	<b>577,7</b>	<b>436,9</b>	...	<b>646,6</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>														<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>
Algériens	427,0	561,2	252,5	93,7	66,6	24,8	47,5	47,4	79,8	124,7	68,8	99,1	358,3	جزائري
Allemands	421,5	417,0	376,2	334,1	233,6	142,7	75,3	69,4	61,9	57,5	97,5	270,2	281,5	ألماني
Autrichiens	5,1	7,8	7,5	4,2	1,6	1,6	1,1	1,8	1,1	1,9	1,1	2,8	3,6	نمساوي
Belges	64,9	81,5	98,6	52,4	61,6	28,2	18,1	16,9	14,8	16,7	21,9	39,8	49,9	بلجيكي
Britanniques	170,1	180,3	164,8	174,4	149,9	68,2	44,0	28,1	20,1	34,5	36,0	108,1	113,1	بريطاني
Espagnols	22,5	34,4	23,6	13,6	14,1	11,8	5,9	5,2	5,1	7,3	6,3	10,2	13,1	إسباني
Français	464,7	715,7	573,3	412,8	510,6	348,0	185,2	158,6	113,8	131,3	174,4	385,4	383,4	فرنسي
Hollandais	12,6	23,8	19,3	13,0	13,6	4,3	1,8	2,0	1,5	1,3	1,7	6,3	11,1	هولندي
Italiens	66,3	112,8	66,7	52,5	21,5	21,4	15,3	12,2	15,8	15,6	14,4	21,6	48,1	إيطالي
Libyens	75,4	80,5	93,7	69,6	65,7	46,9	46,0	70,5	70,2	60,1	56,8	86,0	108,2	ليبي
Marocains	8,0	5,7	4,2	5,7	6,0	2,4	4,1	4,3	3,5	3,4	3,8	4,0	4,0	مغربي
Moyens orientaux	11,5	12,2	13,7	11,3	9,6	5,3	6,9	9,3	6,6	8,8	9,7	12,1	15,1	الشرق العربي
Scandinaves	6,0	5,3	8,0	4,0	2,8	3,0	6,5	5,3	1,5	1,1	1,5	5,2	2,4	اسكندنافي
Suisses	18,9	16,8	27,5	14,7	14,0	10,6	3,3	2,9	3,2	3,3	3,7	18,9	12,7	سويسري
U.S.A.	8,8	7,6	8,5	7,5	12,7	6,7	8,9	6,6	6,0	5,5	6,1	9,7	8,0	أمريكي
AUTRES	949,5	1126,0	1130,3	926,5	379,4	127,6	78,9	78,2	66,5	68,9	93,1	297,3	636,5	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>2732,8</b>	<b>3388,6</b>	<b>2868,4</b>	<b>2190,0</b>	<b>1563,3</b>	<b>853,5</b>	<b>548,8</b>	<b>518,7</b>	<b>471,4</b>	<b>541,9</b>	<b>596,8</b>	<b>1376,7</b>	<b>2048,9</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>3465,3</b>	<b>4656,4</b>	<b>3984,2</b>	<b>2643,8</b>	<b>1951,3</b>	<b>1094,1</b>	<b>860,4</b>	<b>841,5</b>	<b>748,0</b>	<b>1020,0</b>	<b>989,5</b>	<b>1759,7</b>	<b>2863,4</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
<b>dont nuitées des résidents</b>	<b>732,5</b>	<b>1267,8</b>	<b>1115,8</b>	<b>453,7</b>	<b>388,0</b>	<b>240,6</b>	<b>311,6</b>	<b>322,8</b>	<b>276,5</b>	<b>478,0</b>	<b>392,7</b>	<b>382,9</b>	<b>814,5</b>	<b>ليالي المقيمين</b>

Source : Ministère de l'Intérieur . Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية، الديوان الوطني التونسي للسياحة

## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2023			2022										
مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس
Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	4258	3970	4392	4475	5114	4790	4116	4766	5599	4365	4661	4553	3759	4401	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1238	1152	1112	1136	1166	1048	1026	1005	1289	886	1120	1061	988	1298	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	50	33	23	40	45	81	37	52	56	30	23	34	34	40	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>5546</b>	<b>5155</b>	<b>5527</b>	<b>5651</b>	<b>6325</b>	<b>5919</b>	<b>5179</b>	<b>5823</b>	<b>6944</b>	<b>5281</b>	<b>5804</b>	<b>5648</b>	<b>4781</b>	<b>5739</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	177	157	161	185	190	187	249	155	154	126	274	174	147	179	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	215	183	223	176	223	148	135	141	128	141	247	146	138	229	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	22	29	28	25	37	40	22	23	23	14	17	20	19	42	عربات الأشغال العامة
Autres	582	564	603	625	668	803	648	780	848	508	586	628	510	518	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>6542</b>	<b>6088</b>	<b>6542</b>	<b>6662</b>	<b>7443</b>	<b>7097</b>	<b>6233</b>	<b>6922</b>	<b>8097</b>	<b>6070</b>	<b>6928</b>	<b>6616</b>	<b>5595</b>	<b>6707</b>	<b>المجموع</b>

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	11987	9430	7422	11196	12388	12346	11743	13594	12357	9764	10613	9160	10174	10681	سياحة
Autres Catégories	1970	1534	1661	1527	1700	1701	1691	1332	1280	1305	1563	1568	1715	1681	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13957</b>	<b>10964</b>	<b>9083</b>	<b>12723</b>	<b>14088</b>	<b>14047</b>	<b>13434</b>	<b>14926</b>	<b>13637</b>	<b>11069</b>	<b>12176</b>	<b>10728</b>	<b>11889</b>	<b>12362</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري



## 8. TRANSPORT

## 8.3 Transport maritimes

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2023				2022											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
<b>PORT</b>																<b>ميناء</b>	
<b>Tunis. goulette Rades</b>																تونس حلق الوادي. رادس	
Navires entrés	Nbr	144	146	89	160	170	149	171	165	177	179	160	175	144	149	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	3324,2	3563,4	1763,7	4100,2	4080,8	3671,6	4218,6	4647,7	5087,5	5284,5	4493,8	4240,7	3399,6	3585,4	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	754,5	883,0	785,9	415,4	562,0	382,8	374,6	430,0	392,7	448,3	416,4	480,0	313,5	410,8	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	195,1	223,3	179,7	221,5	208,3	183,1	196,9	188,7	191,5	224,0	277,2	295,2	236,0	170,3	الف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	14,3	13,3	11,7	34,2	37,8	12,6	29,1	23,8	67,0	113,8	59,2	16,7	17,1	31,3	الف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	12,8	12,1	31,6	30,9	13,2	15,1	18,4	81,4	133,5	27,3	9,7	14,8	10,0	10,1	الف مسافر	المسافرون المغادرون
<b>Sfax</b>																<b>صفاقس</b>	
Navires entrés	Nbr	62	62	66	60	65	53	63	56	60	60	61	55	58	67	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	457,2	369,7	535,7	424,6	483,6	409,8	611,3	425,3	321,6	358,2	418,3	461,5	463,8	372,7	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	375,8	335,2	453,9	270,3	314,8	197,2	181,0	243,5	222,1	270,3	284,5	380,3	320,5	276,1	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	117,5	100,5	183,9	115,2	118,7	191,3	109,8	144,0	79,0	85,4	114,8	91,0	133,3	177,7	الف طن	البضائع المشحونة
<b>Sousse</b>																<b>سوسة</b>	
Navires Entrés	Nbr	40	43	36	52	52	49	49	51	48	50	53	58	49	51	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	163,4	148,5	180,3	218,4	234,8	189,0	210,2	222,0	236,6	220,5	242,4	234,4	202,1	235,0	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	82,4	65,5	123,9	97,0	20,1	65,3	102,6	89,8	129,6	97,9	96,7	132,1	115,4	103,7	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	62,0	96,0	41,4	102,0	99,2	95,7	88,7	127,4	96,6	103,0	123,3	86,3	84,8	120,4	الف طن	البضائع المشحونة
<b>Bizerte</b>																<b>بنزرت</b>	
Navires Entrés	Nbr	35	37	33	36	36	35	34	33	27	29	40	39	32	42	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	525,5	637,7	346,5	479,4	413,5	457,5	492,8	492,4	405,1	422,2	522,2	483,0	479,8	573,4	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	520,5	514,1	227,9	371,0	334,1	380,5	341,2	413,6	332,5	323,1	378,7	341,7	372,9	410,5	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	101,6	114,6	70,7	85,2	46,6	92,6	32,4	94,8	54,7	89,1	79,1	96,3	87,1	116,8	الف طن	البضائع المشحونة
<b>Gabès</b>																<b>قابس</b>	
Navires Entrés	Nbr	38	32	33	31	38	25	39	29	37	30	32	26	25	33	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	338,2	292,5	266,8	267,0	350,5	202,4	308,2	229,0	329,6	274,5	293,3	315,8	153,7	295,8	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	281,9	171,8	209,3	150,2	189,7	89,6	166,0	166,0	147,3	201,4	111,8	150,8	123,9	177,1	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	119,1	218,7	191,4	120,1	127,5	94,0	118,6	102,3	177,9	131,9	109,7	174,5	64,8	130,1	الف طن	البضائع المشحونة
<b>Zarzis</b>																<b>جرجيس</b>	
Navires Entrés	Nbr	17	22	21	27	29	10	22	32	24	31	38	39	39	29	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	90,2	127,1	185,3	139,5	146,2	84,1	117,2	179,9	195,5	161,8	191,8	165,2	170,9	156,6	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	4,3	0,1	46,2	21,4	3,0	_	32,8	34,1	17,7	23,0	7,7	35,4	28,6	29,2	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	51,7	107,1	137,2	88,0	159,3	83,3	99,1	43,1	97,2	75,7	94,1	48,1	83,3	121,6	الف طن	البضائع المشحونة
<b>Ensemble des ports</b>																<b>مجموع الموانئ</b>	
Navires entrés	Nbr	336	342	278	364	390	321	378	366	373	379	384	392	347	371	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	4898,7	5138,9	3278,3	5629,2	5709,3	5014,5	5958,3	6196,4	6576,0	6721,7	6161,9	5900,6	4869,9	5218,9	الف برميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	2019,4	1969,6	1847,1	1321,6	1423,8	1115,4	1198,1	1377,0	1242,0	1364,1	1295,7	1520,3	1274,8	1407,4	الف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	647,1	860,0	804,3	724,7	759,5	740,0	645,5	700,3	696,9	709,1	798,3	791,5	689,2	837,0	الف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

## 4.8 النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2023									2022					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		
<b>AEROPORTS</b>															<b>المطارات</b>	
<b>Tunis-Carthage</b>															<b>تونس قرطاج</b>	
Nombre de vols *	Nbr	5822	5740	4904	4888	3756	3993	3681	3929	3896	4144	3988	4384	4481	5085	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	338,3	368,6	305,3	287,5	241,3	231,4	222,2	213,8	225,7	251,2	210,0	248,2	222,1	282,1	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	424,2	307,0	254,5	303,0	213,9	256,5	223,2	238,0	234,5	234,1	238,3	263,3	303,8	375,0	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1,9	4,0	4,1	2,0	2,4	2,4	1,6	0,6	6,7	1,0	1,3	17,3	2,1	10,9	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	772,0	727,4	713,8	760,7	742,9	859,1	623,3	835,5	773,8	749,1	690,1	775,3	653,0	675,9	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	761,9	819,4	906,9	1117,2	1132,0	1205,5	1034,5	1049,1	953,5	1020,2	825,9	955,0	736,1	797,8	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>															<b>المنقصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	773	789	767	510	244	130	92	88	256	116	116	376	530	516	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	61,9	64,1	60,3	39,3	18,1	10,1	7,2	5,2	19,0	8,9	7,2	23,5	37,9	38,8	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	63,7	62,3	56,5	34,5	14,9	9,0	6,1	6,3	18,9	7,7	8,5	29,1	40,5	41,6	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	2,1	2,0	2,3	1,7	0,7	0,4	0,2	0,8	0,9	_	0,5	1,2	1,6	1,8	المسافرون العابرون
<b>Monastir Skanés</b>															<b>منستير صقانس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	1175	1649	1353	805	548	345	341	296	594	373	344	380	994	1199	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	84,4	136,7	107,8	55,7	41,0	22,7	23,0	17,3	41,6	26,8	19,1	44,8	60,6	83,3	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	88,7	114,5	84,7	56,4	31,6	24,5	22,5	23,2	42,5	21,4	26,1	50,0	80,2	101,2	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1,0	1,4	1,8	1,1	0,1	0,6	0,6	0,6	1,3	0,7	0,3	0,7	1,2	1,3	المسافرون العابرون
<b>Jerba-Zarzis</b>															<b>جربة جرجيس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	2300	2048	1745	1253	860	681	583	544	1046	635	719	1221	1483	2007	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	144,9	157,9	124,9	83,8	64,6	40,3	37,9	28,2	62,4	37,2	34,1	73,6	83,0	115,9	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	176,4	128,5	99,5	82,5	53,9	43,7	34,0	35,8	62,9	30,9	43,6	80,8	104,0	146,5	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	5,4	5,3	5,6	2,8	1,3	0,9	1,6	0,8	2,2	1,7	1,0	2,8	3,5	4,2	المسافرون العابرون
<b>Sfax el Maou</b>															<b>صفاقس الماو</b>	
Nombre de vols *	Nbr	372	351	333	321	68	354	266	289	333	371	304	307	360	334	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	9,6	12,5	7,7	6,1	4,0	6,1	5,5	4,9	4,9	6,4	4,5	5,5	4,5	5,1	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	11,6	8,3	7,2	7,0	3,4	6,1	5,2	5,3	4,9	5,8	4,5	5,7	6,1	6,0	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0,0	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	_	_	0,1	0,1	_	0,1	0,2	0,1	المسافرون العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>															<b>توزر - نفطة</b>	
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	13	16	27	30	_	26	22	28	29	40	34	34	24	12	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0,3	0,5	0,6	0,7	_	0,8	0,6	0,6	0,7	1,0	0,9	0,9	0,5	0,2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0,2	0,3	0,8	0,7	_	0,6	0,5	0,6	0,7	0,9	0,8	0,7	0,5	0,2	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0,0	_	_	_	_	_	_	_	0,1	0,1	0,1	0,1	_	_	المسافرون العابرون
<b>Tabarka</b>															<b>طبرقة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	12	12	11	12	16	20	18	28	23	21	27	26	26	26	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0,2	0,4	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,3	0,3	0,3	0,4	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0,0	_	0,3	_	_	_	_	0,1	0,3	_	_	_	_	_	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,9	0,7	0,8	0,9	المسافرون العابرون
<b>Gafsa</b>															<b>قفصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	_	2	1	_	_	_	_	_	4	_	4	_	_	_	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	_	0,3	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	_	_	0,3	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	المسافرون العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات



## 8. TRANSPORT

## 8. النقل

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2023									2022					الوحدة		
	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
<b>Gabès</b>															قابس		
Nombre de vols *	Nbr	20	18	14	20	_	20	16	16	16	16	22	16	12	12	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0,2	0,5	0,1	0,2	_	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0,2	0,2	0,4	0,2	_	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	ألف	المسافرون المغادرون	
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	ألف	المسافرون العابرون	
<b>Ensemble des aéroports</b>															مجموع المطارات		
Nombre de vols *	Nbr	10487	10625	9155	7839	5492	5569	5019	5218	6193	5716	5554	6744	7910	9191	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	639,6	741,5	606,9	473,4	369,1	311,8	296,7	270,4	354,6	331,7	276,4	397,0	409,1	525,9	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	765,1	621,1	504,2	484,3	317,8	340,8	291,7	309,4	364,5	300,9	322,1	429,8	535,2	670,6	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	11,0	13,4	14,4	8,5	5,3	5,6	5,7	3,6	11,5	4,2	4,3	23,1	9,5	19,4	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	772,0	727,5	714,0	760,8	743,3	859,2	623,6	836,0	774,3	749,8	690,3	775,8	653,4	676,4	طن	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	761,9	819,4	906,9	1117,4	1132,0	1205,5	1034,5	1049,1	953,5	1020,2	826,0	955,1	736,1	797,8	طن	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Unité	2023									2022					الوحدة		
	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية		
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	2698	2481	2495	2500	2217	2028	2161	2758	2744	2533	2930	3162	3307	3165	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	1993	2727	2018	2077	2735	2444	2342	2026	2476	1914	722	2389	2165	1939	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	57,0	54,2	57,7	54,7	52,0	51,8	55,9	62,8	58,1	60,5	93,1	129,8	61,4	56,5	10 <sup>6</sup> م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	30,6	41,5	31,2	32,1	40,9	39,0	38,4	33,9	39,3	32,0	11,2	40,7	37,6	33,9	10 <sup>6</sup> طن كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	2,4	5,4	4,0	4,1	5,3	4,5	4,5	4,5	4,8	4,1	1,6	5,3	5,1	4,4	ألف	العربات المشحونة
<b>Société des transports de Tunis TRANSTU</b>															شركة نقل تونس		
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	389,1	344,2	370,1	325,9	356,2	329,5	287,8	372,6	334,2	303,6	373,4	541,6	360,4	365,9	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	55,8	52,9	55,8	53,2	54,0	51,8	54,0	56,5	56,3	53,3	57,3	56,0	59,3	61,5	ألف كلم	المسافة المقطوعة
Métro-léger de Tunis															المترو الخفيف بتونس		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	1270,4	1794,2	2139,7	1995,2	2356,8	2057,2	1661,9	2074,7	1674,5	1740,6	2213,1	2134,5	1669,0	1621,4	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	148,6	187,1	201,6	176,6	224,9	213,7	226,9	229,7	237,5	218,6	245,4	245,1	208,3	193,2	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société des transports de Tunis TRANSTU

المصدر : شركة نقل تونس

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2023										2022					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	توفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>																التغذية و المشروبات	
<b>Pain et céréales</b>																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	1/2 kg	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	850	كغ	فارينة معلبة	
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز	
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات	
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة	
<b>Viande et volaille</b>																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	41219	41025	40713	39236	40038	39197	37888	36438	34362	30866	33336	32941	32281	31556	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	38463	38681	37850	37300	37781	37694	36219	35125	34238	30817	33271	32913	32203	31475	كغ	اللحم البقرى (هيرة)
Viande Bovine avec os	kg	36417	36000	34833	33900	34833	34475	33500	32525	31283	28621	31000	30208	29958	29625	كغ	اللحم البقرى(بالعظم)
Viande Bovine Poitrine	kg	25438	25313	24936	24714	25288	25006	24469	24375	23644	21691	23414	23163	22994	22381	كغ	اللحم البقرى(مسدرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	9768	9229	8466	8876	8625	8760	9175	9503	8505	7764	8412	7418	8443	9015	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	17129	19000	18520	17808	18043	17800	16493	16490	15709	14591	15832	16482	17510	17149	كغ	هيرة ديك رومي
Cuisse de Dinde	kg	9993	10565	11240	11465	12164	11533	10638	10508	8708	8958	9430	10498	11608	10763	كغ	فخذ ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	22869	22566	20560	19909	22125	23349	23016	20743	20328	18722	19838	18078	19050	19837	كغ	تريليا (معدل)
Daurades (c1+2*c2)/3	kg	17148	17395	18231	16711	17026	17269	16907	16534	16605	15518	16786	16483	16567	15887	كغ	ورقة
Mulet	kg	20091	19342	18111	19620	19233	20150	18967	18500	19900	17798	18360	17109	17932	18145	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	15353	15297	13161	13755	15122	16524	16638	15356	15127	15584	14681	13761	16055	15643	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	4786	4558	4249	5014	4980	5354	5098	5328	5015	4620	4361	4388	4632	4285	كغ	سردنية (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	12462	12329	10737	12240	12702	11977	10800	9900	10733	11527	11054	11188	10837	11520	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	12237	11929	11780	10993	12361	12393	12114	11493	12493	10657	11068	9889	10533	11927	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	5920	5929	5800	5480	6800	7327	6195	5697	4600	6391	5409	6733	6929	6160	كغ	شورو
Poulpes	kg	33160	34116	32371	27644	32667	35516	34517	31767	30145	31963	29760	29840	31175	31714	كغ	قرنيط
Seiches	kg	24927	24709	23629	22240	22717	23200	24317	23567	23309	25406	23740	25540	27660	28389	كغ	سويبة
Chevrettes	kg	22720	21950	21709	22098	21467	23867	25683	22717	22000	21806	20610	20533	21282	21167	كغ	شافرات
<b>Lait, fromage et œufs</b>																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	370	371	287	299	345	370	382	385	370	286	345	340	326	275	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	2250	2250	2250	2200	2200	2200	2200	2200	2200	1908	2100	2000	1900	1900	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	لتر	حليب معقم نصف نسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	550	549	548	547	539	546	539	541	515	456	510	508	481	472	الواحدة	يوغرت معطر (بالمسكر)
Fromage en boîte	Paq	4931	4917	4745	4891	4875	4964	4820	4787	4524	4111	4575	4556	4368	4081	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	5990	5990	5990	5990	5990	5990	5990	5990	5990	4299	4500	4500	4500	4500	غ 200	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>																الزيوت و الدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	20100	19267	17600	17933	16933	16767	16767	16433	15667	12895	15000	14333	13100	12600	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	7795	7954	8186	8240	8343	8393	8509	8583	8996	8059	8980	8980	8805	8747	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	7483	7483	7384	7593	7652	7711	7792	7825	7884	6972	7744	7693	7605	7513	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	14760	14964	14773	14350	13625	12208	11658	12225	11154	10934	11208	10946	10228	11608	كغ	دقطة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2023										2022					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Melons	Kg	2330	2532	2531	2393	2490	2490	///	///	///	2422	///	1700	1608	1568	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	1483	1727	1428	1372	2472	1747	///	///	///	1204	///	///	1400	1028	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	4353	4107	4529	///	///	4484	///	///	///	3002	///	3626	2476	2542	كغ	عنب
Citrons	Kg	5965	6593	6408	6854	7594	6809	4650	4045	3167	3792	3228	3167	4275	6180	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	///	///	3735	2717	2557	2103	1729	1635	1800	///	///	///	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	///	///	6280	4710	4041	3632	3274	2970	3449	///	///	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	31000	30250	32000	34000	33000	34000	34000	33000	33500	30500	30000	30000	31000	30000	كغ	لوز مقشر جاف
<b>الخضراوات</b>																	
Artichauts	3 p	///	///	///	///	1400	1794	2196	2673	2783	2103	2365	2580	///	///	3 قطع	التفاحية
Carottes	Kg	2471	2442	2313	2410	2323	2105	1704	1740	1525	1714	1568	1682	2022	2242	كغ	سفنارية
Choux	Kg	2260	2684	2825	1746	1615	1453	1317	1380	1496	1560	1523	1658	1800	1963	كغ	كرنب
Courges	Kg	2039	2146	2358	3380	3948	3833	2688	2679	2788	3089	2480	2492	2433	2408	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	///	///	///	///	2840	2308	1986	1898	1721	2155	2105	2142	3357	///	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	///	///	///	2410	2084	2218	2383	2447	2451	2073	2860	///	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	1351	1198	1257	1214	1347	2883	3033	2804	2766	1522	2300	2238	1573	1448	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	2527	2586	2429	2560	2483	2313	1857	1810	1710	1785	1732	1808	2133	2383	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	///	///	///	1090	1163	1882	1730	1699	1800	1476	1983	1953	2258	///	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	12842	12525	14342	14333	15725	17008	16433	16467	16083	16662	15950	14800	15833	14833	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	3379	3971	3256	3038	3799	4693	3767	3482	3177	3601	3400	3206	2998	2982	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	3034	3768	3313	2550	3163	4526	4026	3838	3597	3252	3100	2935	2600	2560	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	2038	1886	1667	1606	1712	1934	1932	2102	1800	1706	2000	2337	1804	1667	كغ	البطاطا
Petits pois frais	Kg	///	///	///	6000	4784	4643	4869	4746	3183	3247	3571	3563	4450	///	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	2000	1569	1336	1704	3141	3043	2405	2178	1300	1838	1900	3395	1831	1439	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	9075	8550	8500	8575	8575	8550	8500	8400	8500	7592	8250	7975	7975	7900	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	6760	6380	6180	6180	6280	6280	6140	6140	6483	5908	6320	5940	6400	6400	كغ	فول جاف
Haricots secs	Kg	7240	7080	7100	7060	7100	7040	6980	6820	6820	6766	6780	6720	6800	7133	كغ	لوبيا جافة
<b>المسكر والشاي والقهوة والشكولاتة</b>																	
Sucre en poudre	Kg	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	كغ	سكر مرحي
Chocolat en poudre	250g	2728	2678	2648	2727	2727	2727	2623	2728	2718	2548	2633	2590	2553	2503	250g	شكولاتة مسحوقة
Chamia Boite	400g	6935	6842	6655	6765	7290	7290	6515	6515	6284	5775	6550	5982	5817	5782	400g	حلوي شامية معلبة
Thé noir normal	100g	440	440	440	440	440	440	440	440	440	440	440	440	440	440	100g	شاي احمر
Thé rouge super	100g	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	100g	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	1176	1176	1176	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	880	100g	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1986	1986	1986	1465	1465	1465	1465	1465	1465	1461	1465	1465	1465	1465	كغ	قهوة صافية
<b>الملح والتوابل</b>																	
Concentré de tomate	2/4 b	2669	2639	2619	3004	3004	2996	2996	2912	2837	2224	2575	2450	2170	2170	2/4 ع	طماطم مصبرة
Sel	Kg	750	750	750	750	750	750	750	750	750	638	750	750	750	750	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	1525	1525	1525	1565	1565	1495	1491	1464	1466	1363	1400	1400	1400	1355	140g	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	2875	2875	2700	2800	2980	2980	2980	2800	2800	2547	2700	2700	2700	2800	100g	فلفل اكل حبوب
Piment Moulus	Kg	20000	18500	18500	18500	17750	18500	17950	17200	17500	15331	16000	16000	16000	15450	كغ	فلفل احمر مرحي
Korkom Moulu	100g	2133	2067	2060	2060	2133	2133	2133	1953	1900	1949	1900	1900	1900	2086	100g	كركم مرحي
Olives en conserve	100g	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	100g	زيتون مصبر
<b>المشروبات</b>																	
Boissons gazeuses verre	bille	1700	1700	1700	1700	1700	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	مشروبات غازية (قارورة بلور) قارورة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2023										2022					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Boissons gazeuses en plastique	1.5 l	3130	3130	3102	3012	3088	2929	2881	2783	2783	2766	3000	3000	2810	2906	1.5 لتر	مشروبات غازية (قارورة بلاستيك)
Jus de fruits liquide	L	3410	3440	3423	3428	3303	3303	3356	3305	3387	2888	3176	3230	3130	2836	علبة	عصير غلال سائل
Eau minérale	1.5 l	768	768	753	753	802	753	753	806	806	686	740	740	765	733	1.5 لتر	ماء معدني
<b>Tabac</b>																	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	2733	2586	2513	2513	2513	2513	2513	2513	2513	2486	2513	2513	2513	2513	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	5083	4709	4519	4519	4519	4519	4519	4519	4519	4485	4519	4519	4519	4519	علبة	سجائر 20 مارس
Marlboro Rouge	Paq.	10500	10124	9935	9935	9935	9935	9935	9935	9935	9777	9935	9935	9935	9935	علبة	سجائر مالبورو
Neffa	P	408	376	359	359	359	359	359	359	359	359	359	359	359	359	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>																	
Dégraissage d'une veste	P	5250	5250	5250	5200	5200	5200	5200	5200	5200	4595	4700	4700	4570	4575	قطعة	تنظيف جمازة (فيسنة)
Dégraissage d'un pantalon	P	4250	4250	4300	4300	4300	4300	4300	4300	4300	3958	4000	4000	4000	4000	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme	P	73404	73404	91221	92077	90965	92586	83199	69154	89199	80494	89199	87998	87998	68848	قطعة	قميص رجل
Tricot de corps	P	14900	14900	14900	14900	14945	13945	13945	13945	12960	12246	12900	12800	12600	12895	قطعة	مربوط خلعة (رجل) نوع متوسط
Pantalon jean pour Femme	P	80414	80414	97986	98243	96127	96127	78556	76413	95412	85498	94827	94270	94270	70606	قطعة	سروال (دجين) للنساء
Pantalon jean garçon	P	44798	44798	57778	57158	56158	56176	42810	42810	53516	49695	53516	53516	52316	40998	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	Paire	111135	111135	133526	127807	124170	124170	103444	102069	119307	110708	117629	110777	110563	95553	زوجان	حذاء نساء
Chaussures pour Femme	Paire	63229	63229	77200	77486	77057	77424	68936	66989	77424	71444	76686	75436	74786	62093	زوجان	حذاء رجال
mule en cuir femme	Paire	44420	44420	54400	54400	53900	51229	42950	42950	53900	45686	52900	52900	52900	43000	زوجان	نعال جلد نسائي
Espadrilles garçon	Paire	103330	103330	116297	116297	109963	110963	89997	89997	110963	104515	110963	110630	110630	88660	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus tergal	M	18000	18000	21600	21600	20933	20933	19333	16933	20900	18995	20600	20000	20000	16667	المتر	قمماش منديل (ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3354	3500	3500	3500	3500	قطعة	تكاليف عطفة سروال
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>																	
Peinture huile	1 kg	19983	19951	19569	19541	19447	19447	19447	19388	19353	18813	19330	19330	19330	19201	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	117250	117250	114145	112839	111534	111027	110665	110375	110158	108051	110158	109869	109797	109580	كغ 25	دهن مائي
Ciment	50 kg	16500	16500	16500	16500	16500	16500	16500	16700	16700	14839	16833	16833	17500	16167	كغ 50	اسمنت
Chaux	50 kg	13161	13161	13161	13161	13161	13161	12250	12250	12250	12188	12250	12250	12250	12250	كغ 50	جير صناعي
Brique de 12	p	837	837	836	836	836	836	836	827	836	826	833	833	850	850	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	31750	31750	31750	31750	31750	31750	31750	31750	31800	33542	32500	32000	33000	32750	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 3ème tranche	Kw/h	176	176	176	176	176	176	176	176	176	176	176	176	176	176	كيلوات	الكهرباء قسط 3
Gaz de ville (basse pression)	M3	368	368	341	341	341	341	341	341	341	341	341	341	341	341	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	8800	8800	8800	8800	8800	8800	8800	8800	8800	8067	8800	8800	8800	8800	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	2000	2000	2000	1950	1950	1950	1950	1900	1900	1992	1900	1900	1900	1900	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	950	950	950	950	950	950	950	950	950	857	950	950	950	950	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>																	
Ampoule électrique ordinaire	P	2827	2827	2818	2818	2818	2818	2818	2818	2818	2756	3045	3045	2700	2627	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	13057	12985	12895	12895	12593	12593	12593	11245	12593	11748	13290	13290	11245	11245	قطعة	فانوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	32990	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse 1place	P	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	110000	109583	110000	110000	110000	110000	قطعة	جراية من الموم لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	27750	27750	27750	27750	27750	27750	27750	27750	27750	26083	26750	26750	27250	25750	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	5753	5773	5740	5740	5740	6344	5740	5740	5456	4488	5190	5190	5190	4270	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	3883	3913	3850	3875	3863	3697	3583	3583	3583	3211	3613	3596	3263	3278	قارورة	ماء الجفال

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

## 9. التجارة الداخلية

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2023										2022					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Poudre à récurer	380 g	2464	2464	2350	2350	2350	2350	2350	2350	2190	2058	2190	2190	2190	2190	غ380	مسحوق غسيل
Insecticide	500ml	5925	5925	5925	5925	5925	5747	5673	5800	5800	5323	5522	5522	5498	5498	علبة	مبيد الحشرات
Réfrigérateur <sup>(1)</sup>	400 L	1955	1955	1906	1891	1856	1854	1833	1811	1818	1698	1781	1778	1769	1742	قطعة	ثلاجة <sup>(1)</sup>
Cuisinière à gaz avec fou <sup>(1)</sup>	P	649	647	628	605	599	607	598	596	597	566	592	587	575	570	قطعة	مطبخ مع فرن <sup>(1)</sup>
Machine a laver <sup>(1)</sup>	P	1085	1085	1063	1059	1049	1042	1036	1020	1022	953	993	973	968	961	قطعة	آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	6009	6008	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	5681	5850	5850	5846	5846	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	7880	7863	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	7503	قطعة	صحن بلور
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	446	446	446	401	401	401	401	401	401	401	401	401	401	401	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	113633	113633	112223	112223	113973	114223	114923	113223	116222	112724	115722	108223	136663	109998	رعدة	ملفحة و ساتان لشخصين
Serviette de toilette	P	31499	31499	31330	28830	31200	31297	30995	35596	35596	31761	35963	35963	37995	35995	قطعة	منشفة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste	Pers.	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	عيادة طبيب عام
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital	Pers.	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efferalgan vit c mg comp eff bt	Bt	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	3065	علبة	إيفرالجان أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Calmatux nourisson Sirop	lflacon 90ml	3550	3550	3550	3550	3550	3550	3550	3550	3550	3427	3550	3550	3550	3550	قارورة 90مل	كالماتوكس رضيع جرعة
Clamoxyl 500mg sirop	lflacon 60ml	8660	8660	8660	8660	8660	8660	8660	8660	8660	8580	8660	8660	8660	8660	قارورة 60مل	كلاماكسيل 500 ملغ جرعة
Injection	P	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1646	1750	1750	1750	1750	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	تنكدة	حافلة - مترو
Abonnement	Pers.	23600	23600	23600	23600	23600	23600	23600	23600	23600	23658	23600	23600	23600	23600	اشترك	اشترك مدرسي
Billet de train 2ème classe	Bill.	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكدة	تنكدة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	58982	58816	58816	58816	58816	58816	58816	58816	58816	54960	58816	58816	58816	58653	الوحدة	سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>
Visite technique	service	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	31500	خدمة	شهادة الفحص الفني
Péage autoroute (mornag)	service	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	خدمة	إستخلاص الطريق السريعة (مرنق)
Vignettes voiture 5cv	service	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	130000	خدمة	مطوم جولان سيارة 5 خيول
Essence super	L	2525	2525	2525	2525	2525	2525	2525	2525	2525	2323	2525	2431	2400	2400	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1985	1985	1985	1985	1985	1985	1985	1985	1985	1793	1985	1891	1860	1860	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Frais de carte de recharge téléphonique	1 carte	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	بطاقة	بطاقة شحن مكاملة هاتفية
Frais mobile d'une minute de même opérateur (TT vers TT)	mn	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف جوال إلى هاتف جوال نفس المزود (TT vers TT)
Timbre Postal intérieur	P	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	قطعة	طابع بريدي للداخل
Timbre Postal vers l'extérieur	P	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	قطعة	طابع بريدي للخارج
<b>Loisirs et culture</b>																	
PC Portable (1)	P	1587	1587	1587	1587	1587	1585	1576	1576	1577	1380	1574	1574	1571	1331	قطعة	حاسوب محمول (1)
Cinéma	Bill.	8400	8400	8400	8400	8400	8400	8400	8400	8400	8000	8000	8000	8000	8000	تنكدة	تنكدة سينما

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) الأرقام بالدينار



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2023										2022					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Frais de Zoo tarife complète	Bill.	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	تذكرة	تعريفية كاملة
Quotidiens (moyenne de joumaux)	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	الوحدة	جرائد يومية
<b>التعليم</b>																	
Stylo a bille	P	1077	1020	980	980	980	980	980	980	960	942	960	960	1037	928	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	10885	10546	10298	10298	10298	10298	10298	10298	9798	9928	10298	10298	10675	10675	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	3779	3558	3558	3558	3558	3558	3558	3488	3350	3054	3437	3438	3438	3438	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	قطعة	كراس معدل عدد 48 و72
Cartable	P	286200	265711	255711	255711	255711	255711	255711	255711	255711	225390	255711	255711	255711	255711	قطعة	حقية مدرسية
Jardin d'enfant Etatique (Municipale)	1mois	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	35000	خدمة	روضة اطفال بلدية (1شهر)
Frais d'enseignement de base privé(1mois)	1mois	550925	535000	530000	530000	530000	530000	530000	530000	530000	471333	530000	530000	530000	530000	خدمة	معلم تعليم خاص أساسي(1شهر)
<b>المطاعم و النزل</b>																	
Casse croûte(au thon)	P	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3183	3500	3500	3500	3500	قطعة	لمجة باللتن
Plat de 1/4 poulet	1/4 p	7833	7833	7833	7833	7833	7528	7500	7500	7500	7203	7500	7500	7500	7500	1/4 قطعة	ربع نجاجة مصلي
Plat tunisien	P	5080	5080	5050	5050	5000	4750	4750	4750	4750	4669	4750	4750	4666	4666	واحد	صحن تونسي
Café express	P	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	فنجان	قهوة سريعة (اكسبراس)
Café capucin	P	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	nuité	111500	111500	111500	111000	111000	111000	111000	111000	111000	97083	111000	111000	111000	111000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>متاح و خدمات اخرى</b>																	
Savonnettes	P	1690	1690	1690	1690	1690	1690	1690	1690	1690	1663	1690	1690	1690	1690	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	3563	3563	3523	3290	3474	3474	3300	3300	3300	3287	3300	3410	3410	3303	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	4540	4540	4226	4226	4226	4226	4226	4226	4226	3926	4226	4226	4087	4087	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	1711	1639	1639	1684	1605	1706	1556	1455	1312	1282	1312	1312	1290	1290	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Coupe et brushing pour femme	service	30600	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	32320	32000	32000	32000	33280	خدمة	قص وتجهيف شعر نسائي
Coiffure Homme Cheveux	service	7000	7000	6667	6667	6667	6667	6667	6667	6667	5360	6667	5333	5333	5333	خدمة	حلاقة رأس رجال
Bain maure	Pers.	3750	3750	3750	3750	3750	3750	3750	3750	3500	3225	3500	3200	3200	3200	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) الأرقام بالدينار



Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2023									2022				الترجيح	Pon-dération		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر				سبتمبر
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct				Sept
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>181,2</b>	<b>179,5</b>	<b>175,4</b>	<b>173,6</b>	<b>173,7</b>	<b>173,0</b>	<b>170,5</b>	<b>168,5</b>	<b>164,5</b>	<b>153,5</b>	<b>163,0</b>	<b>162,6</b>	<b>160,5</b>	<b>159,1</b>	<b>26216</b>	التغذية والمشروبات	
<b>Produits alimentaires</b>	<b>182,9</b>	<b>181,2</b>	<b>176,8</b>	<b>175,3</b>	<b>175,5</b>	<b>174,9</b>	<b>172,3</b>	<b>170,2</b>	<b>165,9</b>	<b>154,5</b>	<b>164,4</b>	<b>164,0</b>	<b>161,7</b>	<b>160,3</b>	<b>24257</b>	مؤاد غذائية	
Pain et céréales	138,2	137,7	137,1	136,6	136,0	135,3	134,3	133,7	132,6	127,8	131,8	131,2	130,4	129,8	3807	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	196,2	192,2	190,7	191,0	187,0	184,0	181,6	178,1	170,9	154,0	167,3	164,1	169,5	169,3	5495	اللحوم	
Poissons	181,8	179,5	176,2	175,1	175,3	175,6	171,1	167,8	166,1	159,6	165,1	164,4	165,3	164,4	1020	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	171,6	168,8	164,0	165,2	168,0	168,7	168,6	168,1	164,5	149,2	161,6	159,9	154,7	149,6	3987	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	213,6	205,3	198,4	197,3	197,0	195,8	193,0	191,3	187,9	165,5	182,7	178,1	173,1	171,4	1984	الزيوت الغذائية	
Fruits	207,1	208,5	201,8	198,9	200,9	195,0	190,6	190,4	187,4	175,8	184,3	182,6	180,5	180,9	2334	الفواكه الجافة	
Légumes	193,3	196,4	186,9	179,8	183,3	188,1	182,6	178,2	171,9	168,4	176,2	183,8	173,2	172,1	4173	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	157,0	156,2	155,2	154,3	152,8	151,9	150,7	150,5	149,5	144,1	148,9	147,9	146,7	145,8	768	السكر والحلويات والشكلاطة	
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>159,8</b>	<b>159,0</b>	<b>158,4</b>	<b>152,5</b>	<b>151,5</b>	<b>149,7</b>	<b>148,8</b>	<b>147,4</b>	<b>146,4</b>	<b>140,9</b>	<b>145,5</b>	<b>145,4</b>	<b>144,5</b>	<b>144,1</b>	<b>1959</b>	المشروبات	
Café, thé et cacao	162,7	162,6	162,4	146,0	145,4	145,1	144,6	144,5	143,7	138,6	143,1	142,5	141,7	141,1	609	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	158,4	157,3	156,5	155,5	154,3	151,8	150,7	148,8	147,6	142,0	146,6	146,6	145,8	145,5	1350	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير	
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>206,2</b>	<b>195,7</b>	<b>190,0</b>	<b>189,3</b>	<b>189,2</b>	<b>189,1</b>	<b>189,0</b>	<b>188,9</b>	<b>188,9</b>	<b>185,6</b>	<b>188,8</b>	<b>188,7</b>	<b>189,2</b>	<b>189,0</b>	<b>2779</b>	المشروبات الكحولية والتبغ	
Boissons alcoolisées	156,4	156,5	156,3	149,3	149,2	147,9	147,9	147,9	147,6	141,9	146,6	145,4	145,3	144,8	219	المشروبات الكحولية	
Tabac	210,4	199,0	192,9	192,8	192,7	192,6	192,5	192,4	192,4	189,3	192,4	192,4	193,0	192,8	2560	التبغ والسجائر	
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>182,0</b>	<b>181,7</b>	<b>190,8</b>	<b>190,1</b>	<b>186,7</b>	<b>185,3</b>	<b>173,7</b>	<b>172,1</b>	<b>180,5</b>	<b>169,6</b>	<b>179,8</b>	<b>177,2</b>	<b>176,5</b>	<b>166,4</b>	<b>7408</b>	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	182,6	182,4	190,8	190,1	186,7	184,9	173,9	172,2	180,4	169,6	179,7	177,0	176,1	166,8	5212	لوازم اللباس	
Tissu pour habillement	147,1	146,9	148,8	148,2	147,5	147,2	145,9	144,3	145,8	141,3	145,5	144,6	144,2	142,5	213	الأقمشة	
Vêtements	185,7	185,4	194,7	194,0	190,3	188,3	176,2	174,4	183,5	171,9	182,7	179,8	178,9	168,6	4647	الملابس	
Accessoires d'habillement	170,6	170,2	173,0	172,5	171,1	170,8	167,6	166,5	169,0	163,3	168,4	166,5	166,5	163,2	212	مكملات اللباس	
Chaussures	180,4	180,2	190,7	190,0	186,8	186,2	173,4	171,9	180,6	169,7	180,1	177,7	177,6	165,6	2196	الأحذية	
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>151,1</b>	<b>150,8</b>	<b>150,2</b>	<b>149,5</b>	<b>148,8</b>	<b>148,2</b>	<b>147,9</b>	<b>147,5</b>	<b>147,0</b>	<b>141,6</b>	<b>145,6</b>	<b>145,3</b>	<b>145,0</b>	<b>143,9</b>	<b>19021</b>	السكن والطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	151,3	150,9	150,1	149,0	148,2	147,4	146,9	146,4	145,8	142,5	145,0	144,7	144,3	144,1	12061	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	193,0	192,3	191,7	190,5	189,8	188,1	187,4	186,7	186,0	178,3	184,8	183,8	182,7	182,0	1493	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	174,5	174,5	174,5	174,5	174,5	174,4	174,4	174,4	174,4	157,1	163,5	163,5	163,5	155,1	1465	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	126,3	126,3	126,3	126,3	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	119,7	126,1	126,1	126,1	124,8	4002	الكهرباء والغاز والوقود	
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>175,7</b>	<b>175,0</b>	<b>173,9</b>	<b>172,4</b>	<b>171,1</b>	<b>170,2</b>	<b>169,2</b>	<b>167,9</b>	<b>166,3</b>	<b>157,1</b>	<b>164,9</b>	<b>163,7</b>	<b>162,4</b>	<b>161,1</b>	<b>5949</b>	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	164,5	164,0	163,6	162,6	161,6	160,9	159,7	158,3	157,2	150,4	156,0	155,4	154,3	153,4	1172	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	172,1	171,4	172,0	170,4	169,6	169,2	167,5	166,3	167,5	159,2	166,5	164,4	163,4	161,6	364	الستائر والمفروشات	
Appareils ménagers	162,2	161,8	161,0	159,2	157,8	156,6	155,9	155,3	155,0	146,8	153,6	152,5	151,7	150,7	1799	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	192,0	191,0	189,7	188,1	186,3	185,6	184,6	183,1	181,2	170,9	179,7	178,0	176,5	175,3	405	أواني الطبخ والأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	186,2	185,6	184,6	184,0	182,6	181,5	180,5	179,9	178,3	170,6	177,0	176,1	175,1	174,0	252	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	190,8	189,6	187,8	186,1	184,7	184,0	182,6	180,7	177,3	165,6	175,7	174,4	172,2	170,6	1957	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
<b>Santé</b>	<b>149,3</b>	<b>148,9</b>	<b>148,4</b>	<b>147,5</b>	<b>147,0</b>	<b>146,3</b>	<b>145,8</b>	<b>145,5</b>	<b>144,8</b>	<b>142,0</b>	<b>144,2</b>	<b>143,9</b>	<b>143,7</b>	<b>143,2</b>	<b>5764</b>	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	147,2	146,8	146,5	146,3	146,2	145,5	145,0	144,7	144,1	142,0	143,8	143,6	143,4	143,1	2843	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	175,2	174,7	173,6	171,3	170,1	168,9	168,3	167,7	166,8	161,5	165,3	164,8	164,6	163,5	1993	خدمات طبية	
Services hospitaliers	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	928	خدمات استشفائية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

### 2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2023									2022					الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Transports</b>	<b>158,9</b>	<b>158,6</b>	<b>158,4</b>	<b>157,8</b>	<b>157,6</b>	<b>157,1</b>	<b>156,6</b>	<b>155,9</b>	<b>155,3</b>	<b>145,0</b>	<b>153,0</b>	<b>149,1</b>	<b>148,3</b>	<b>147,7</b>	<b>12729</b>	<b>النقل</b>	
Achat de véhicules	161,1	159,6	160,0	159,9	159,8	159,9	159,8	158,9	158,5	152,5	157,0	156,7	155,9	155,5	3613	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	164,6	164,1	163,8	163,2	162,7	162,3	161,8	160,9	160,2	150,3	159,7	155,9	154,6	153,1	5841	مصاريف استعمال السيارات	
Services de transport	146,4	147,8	146,9	146,0	145,9	144,7	143,7	143,4	143,2	127,2	136,8	128,6	128,6	129,5	3275	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>109,7</b>	<b>109,5</b>	<b>109,4</b>	<b>109,3</b>	<b>109,0</b>	<b>108,9</b>	<b>108,8</b>	<b>108,6</b>	<b>108,5</b>	<b>107,0</b>	<b>108,1</b>	<b>108,0</b>	<b>107,9</b>	<b>107,8</b>	<b>4629</b>	<b>الإتصالات</b>	
Services postaux	206,4	206,4	206,4	206,4	206,4	206,4	206,4	206,4	206,4	201,9	206,4	206,4	206,4	206,4	22	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	152,0	150,4	149,8	148,9	146,0	145,1	144,0	142,6	141,3	135,7	140,4	139,7	139,4	138,4	509	تجهيزات الإتصالات	
Services de téléphonie	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	102,9	103,5	103,5	103,5	103,5	4098	خدمات الإتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>147,3</b>	<b>146,8</b>	<b>145,8</b>	<b>145,0</b>	<b>144,0</b>	<b>143,5</b>	<b>142,9</b>	<b>142,1</b>	<b>141,5</b>	<b>136,5</b>	<b>141,1</b>	<b>140,8</b>	<b>140,5</b>	<b>139,5</b>	<b>2068</b>	<b>الترفيه والثقافة</b>	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	134,3	134,1	133,7	133,8	133,5	133,1	132,5	132,1	131,3	127,6	130,7	130,6	130,1	129,0	1013	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	198,0	196,4	194,4	192,8	189,9	187,9	186,6	185,6	185,3	180,1	185,6	185,1	184,3	183,9	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	155,2	154,6	154,2	153,5	152,3	151,1	150,3	149,7	148,9	143,9	148,5	147,5	146,8	146,2	401	تجهيزات ترفيهية وثقافية	
Services récréatifs et culturels	162,2	161,8	159,1	155,8	152,9	152,4	152,2	151,8	151,6	145,1	151,5	151,3	151,7	151,8	428	خدمات ترفيهية وثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	160,0	157,6	156,6	156,5	156,4	156,4	156,0	152,1	151,7	143,8	151,7	151,7	151,5	148,2	205	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>181,5</b>	<b>174,0</b>	<b>171,4</b>	<b>171,2</b>	<b>171,0</b>	<b>170,9</b>	<b>170,9</b>	<b>170,8</b>	<b>170,7</b>	<b>164,0</b>	<b>170,6</b>	<b>170,5</b>	<b>170,4</b>	<b>169,8</b>	<b>3228</b>	<b>التعليم</b>	
Enseignement préélémentaire et primaire	162,9	157,9	156,7	156,7	156,7	156,7	156,7	156,7	156,7	152,9	156,7	156,7	156,7	156,7	759	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	187,9	180,2	176,6	176,6	176,6	176,6	176,6	176,6	176,5	169,5	176,5	176,5	176,5	176,5	728	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	212,0	202,9	199,2	199,0	199,0	198,6	198,5	198,0	197,5	185,0	197,1	197,0	196,8	196,3	635	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	128,9	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	112,2	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	183,7	177,8	174,9	174,3	173,8	173,6	173,6	173,6	173,6	167,2	173,6	173,3	173,3	171,4	879	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>195,4</b>	<b>194,6</b>	<b>192,4</b>	<b>188,1</b>	<b>185,9</b>	<b>184,0</b>	<b>182,6</b>	<b>181,9</b>	<b>180,1</b>	<b>171,9</b>	<b>179,3</b>	<b>178,2</b>	<b>177,8</b>	<b>176,8</b>	<b>4603</b>	<b>المطاعم و النزل</b>	
Restaurants et Cafés	194,0	192,9	190,5	187,8	186,1	184,2	182,9	182,5	180,5	171,9	179,6	178,4	177,3	175,6	4094	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	206,4	208,3	208,2	190,6	184,2	182,0	180,3	176,9	176,7	171,6	177,4	176,7	181,4	186,7	509	خدمات النزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>186,1</b>	<b>183,9</b>	<b>183,1</b>	<b>181,8</b>	<b>180,5</b>	<b>179,4</b>	<b>177,0</b>	<b>175,7</b>	<b>174,8</b>	<b>165,7</b>	<b>173,3</b>	<b>172,0</b>	<b>170,6</b>	<b>169,9</b>	<b>5606</b>	<b>مواد و خدمات مختلفة</b>	
Soins personnels	196,9	195,5	194,2	192,6	191,1	189,8	187,9	186,3	184,8	173,8	182,7	181,2	179,4	178,9	4157	العناية الفردية	
Effets personnels	196,9	194,0	196,5	195,2	192,3	191,1	186,2	185,6	189,0	178,8	188,4	186,3	185,7	180,8	416	الوازم شخصية	
Assurance	132,6	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	126,2	782	التأمين	
Services financiers	148,6	148,6	148,6	148,6	148,6	148,6	131,2	131,2	131,2	125,8	131,2	131,2	131,2	131,2	228	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>168,1</b>	<b>166,8</b>	<b>165,8</b>	<b>164,6</b>	<b>163,9</b>	<b>163,1</b>	<b>161,2</b>	<b>160,1</b>	<b>159,3</b>	<b>151,1</b>	<b>158,0</b>	<b>156,9</b>	<b>155,9</b>	<b>154,3</b>	<b>100000</b>	<b>المجموع</b>	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2023								2022				الترجيح	Pon- déra- tion		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر				سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct				Sept
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>0,9</b>	<b>2,3</b>	<b>1,1</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>1,5</b>	<b>1,2</b>	<b>2,4</b>	<b>0,9</b>	<b>0,2</b>	<b>1,3</b>	<b>0,8</b>	<b>2,2</b>	<b>26216</b>	التغذية والمشروبات	
<b>Produits alimentaires</b>	<b>0,9</b>	<b>2,5</b>	<b>0,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>1,5</b>	<b>1,2</b>	<b>2,6</b>	<b>0,9</b>	<b>0,3</b>	<b>1,4</b>	<b>0,9</b>	<b>2,3</b>	<b>24257</b>	مواد غذائية	
Pain et céréales	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,7	0,5	0,8	0,6	0,5	0,6	0,4	0,8	3807	الخبز و مشتقات الحبوب	
Viandes	2,0	0,8	-0,2	2,2	1,6	1,3	1,9	4,3	2,1	1,9	-3,2	0,2	6,3	5495	اللحوم	
Poissons	1,3	1,9	0,7	-0,2	-0,2	2,6	2,0	1,0	0,6	0,4	-0,5	0,6	1,4	1020	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	1,6	2,9	-0,8	-1,7	-0,4	0,1	0,3	2,2	1,8	1,0	3,4	3,4	1,7	3987	الحليب و مشتقات الحليب و البيض	
Huiles alimentaires	4,1	3,5	0,5	0,1	0,6	1,4	0,9	1,8	2,8	2,6	2,8	1,0	2,4	1984	الزيوت الغذائية	
Fruits	-0,7	3,3	1,4	-1,0	3,0	2,3	0,1	1,6	1,7	0,9	1,2	-0,2	1,4	2334	الفاكهة والفواكه الجافة	
Légumes	-1,6	5,1	3,9	-1,9	-2,6	3,0	2,5	3,7	-2,4	-4,1	6,1	0,7	0,1	4173	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0,5	0,6	0,6	0,9	0,6	0,8	0,1	0,6	0,5	0,6	0,9	0,6	0,7	768	المكسرات والحلويات و ... الشكاظة	
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>3,8</b>	<b>0,6</b>	<b>1,2</b>	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>	<b>0,7</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>	<b>1,3</b>	<b>1959</b>	المشروبات	
Café, thé et cacao	0,0	0,1	11,3	0,4	0,3	0,3	0,0	0,6	0,4	0,4	0,5	0,4	1,3	609	القهوة و الشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0,7	0,5	0,7	0,8	1,6	0,7	1,3	0,8	0,6	0,0	0,6	0,2	1,2	1350	المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير	
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>5,4</b>	<b>3,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>1,1</b>	<b>2779</b>	المشروبات الكحولية و التبغ	
Boissons alcoolisées	0,0	0,1	4,7	0,1	0,9	0,0	0,0	0,2	0,7	0,9	0,0	0,3	0,2	219	المشروبات الكحولية	
Tabac	5,8	3,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,3	0,1	1,1	2560	التبغ و السجائر	
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>0,1</b>	<b>-4,7</b>	<b>0,4</b>	<b>1,8</b>	<b>0,8</b>	<b>6,7</b>	<b>1,0</b>	<b>-4,6</b>	<b>0,4</b>	<b>1,5</b>	<b>0,4</b>	<b>6,1</b>	<b>-0,1</b>	<b>7408</b>	اللباس و الأحذية	
Articles d'habillement	0,1	-4,4	0,4	1,8	1,0	6,3	1,0	-4,6	0,4	1,5	0,5	5,6	-0,1	5212	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	0,2	-1,3	0,4	0,5	0,2	0,9	1,1	-1,1	0,2	0,6	0,3	1,2	0,3	213	الأقمشة	
Vêtements	0,1	-4,8	0,3	2,0	1,0	6,9	1,0	-5,0	0,4	1,6	0,5	6,1	-0,1	4647	الملابس	
Accessoires d'habillement	0,2	-1,6	0,3	0,9	0,2	1,9	0,7	-1,4	0,4	1,1	0,1	2,0	0,1	212	مكملات اللباس	
Chaussures	0,1	-5,5	0,4	1,7	0,3	7,4	0,9	-4,8	0,3	1,4	0,1	7,3	0,1	2196	الأحذية	
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>	<b>19021</b>	السكن و الطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	0,3	0,5	0,7	0,6	0,5	0,3	0,3	0,4	0,5	0,3	0,3	0,1	0,1	12061	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	0,4	0,3	0,6	0,4	0,9	0,4	0,4	0,4	0,7	0,5	0,6	0,4	1,0	1493	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,7	0,0	0,0	5,4	0,0	1465	ماء الشرب العمومي و التطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,1	1,1	4002	الكهرباء و الغاز و الوقود	
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>0,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,8</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,6</b>	<b>5949</b>	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0,3	0,3	0,6	0,6	0,5	0,7	0,9	0,6	0,8	0,4	0,7	0,6	0,5	1172	الأثاث و المفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0,4	-0,4	0,9	0,5	0,3	1,0	0,7	-0,7	0,6	1,3	0,6	1,1	0,3	364	المستلزمات و المفروشات	
Appareils ménagers	0,3	0,5	1,1	0,9	0,7	0,4	0,4	0,2	0,9	0,7	0,5	0,6	0,6	1799	تجهيزات كهربو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0,5	0,7	0,8	1,0	0,4	0,6	0,8	1,0	0,8	0,9	0,9	0,7	0,6	405	أواني الطبخ و الأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0,3	0,6	0,3	0,7	0,6	0,5	0,4	0,9	0,7	0,5	0,6	0,6	0,7	252	أدوات و لوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0,6	1,0	0,9	0,8	0,4	0,8	1,0	1,9	0,9	0,8	1,2	1,0	0,6	1957	مواد و خدمات لصيانة المنزل	
<b>Santé</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>الصحة</b>	
Produits, appareils et matériels médicaux	0,3	0,2	0,1	0,1	0,5	0,3	0,2	0,5	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1	0,0	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0,3	0,7	1,3	0,7	0,7	0,4	0,4	0,6	0,9	0,3	0,1	0,6	0,7	0,5	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	خدمات استشفائية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2023									2022				الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Transports</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>1,5</b>	<b>2,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,3</b>	<b>1,2</b>	<b>النقل</b>	
Achat de véhicules	0,9	-0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,5	0,3	1,0	0,2	0,5	0,2	0,1	0,7	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0,3	0,2	0,4	0,3	0,3	0,3	0,5	0,5	0,3	2,4	0,9	1,0	1,3	0,4	مصاريف استعمال السيارات	
Services de transport	-0,9	0,6	0,6	0,0	0,9	0,6	0,2	0,2	4,7	6,3	0,0	-0,7	-1,7	3,4	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	<b>الإتصالات</b>	
Services postaux	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	1,1	0,4	0,6	1,9	0,6	0,8	1,0	0,9	0,6	0,5	0,2	0,7	0,4	1,1	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>0,4</b>	<b>0,7</b>	<b>0,6</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>الترفيه و الثقافة</b>	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	0,1	0,3	-0,1	0,2	0,3	0,4	0,3	0,6	0,4	0,1	0,4	0,8	0,7	0,4	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	0,8	1,1	0,8	1,5	1,1	0,7	0,5	0,2	-0,1	0,2	0,5	0,2	0,1	0,5	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0,4	0,3	0,5	0,8	0,8	0,5	0,4	0,6	0,3	0,7	0,5	0,4	0,6	0,1	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	0,3	1,7	2,1	1,9	0,3	0,1	0,3	0,1	0,1	0,1	-0,3	-0,1	0,6	1,3	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	1,5	0,7	0,1	0,1	0,0	0,2	2,6	0,2	0,0	0,0	0,1	2,3	1,7	1,7	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>4,3</b>	<b>1,5</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,4</b>	<b>4,0</b>	<b>1,3</b>	<b>التعليم</b>	
Enseignement préélémentaire et primaire	3,2	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,1	0,6	نفقات التعليم التحضيري و الأساسي	
Enseignement secondaire	4,3	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,9	0,5	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	4,5	1,9	0,1	0,0	0,2	0,0	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,3	4,4	4,1	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	14,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	3,3	1,6	0,4	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	1,1	3,5	0,6	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>0,4</b>	<b>1,1</b>	<b>2,3</b>	<b>1,2</b>	<b>1,0</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>	<b>1,0</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,6</b>	<b>1,3</b>	<b>0,8</b>	<b>المطاعم و النزل</b>	
Restaurants et Cafés	0,6	1,3	1,4	0,9	1,0	0,7	0,2	1,1	0,5	0,6	0,6	1,0	1,5	0,4	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	-0,9	0,1	9,2	3,5	1,2	0,9	1,9	0,1	-0,4	0,4	-2,6	-2,8	-0,4	4,4	خدمات النزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>1,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,6</b>	<b>1,4</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,4</b>	<b>1,2</b>	<b>0,7</b>	<b>مواد و خدمات مختلفة</b>	
Soins personnels	0,7	0,7	0,8	0,8	0,7	1,0	0,9	0,8	1,1	0,8	1,0	0,2	1,1	1,1	العناية الفردية	
Effets personnels	1,5	-1,3	0,7	1,5	0,6	2,6	0,3	-1,8	0,3	1,1	0,3	2,7	1,6	-1,2	الوازم شخصية	
Assurance	5,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	التأمين	
Services financiers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,6	0,0	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>0,8</b>	<b>0,6</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>1,2</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>	<b>0,7</b>	<b>0,6</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>0,4</b>	<b>المجموع</b>	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء





	2023						2022							الترجيح Pon- déra- tion		
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.		Juin	
<b>Industrie manufacturière</b>	186,2	186,1	187,5	187,5	186,9	187,2	183,6	186,3	185,9	189,5	189,2	188,4	187,6	184,2	84.8	<b>الصناعات المعملية</b>
<b>Industries agro-alimentaire</b>	187,9	187,4	187,4	186,6	186,6	185,2	170,3	179,6	177,3	175,8	174,5	172,0	170,6	168,6	186	<b>مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية</b>
Industrie des viandes	245,6	246,9	246,8	241,6	241,7	234,2	216,1	234,6	231,7	237,7	237,9	225,4	216,6	205,9		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	233,9	233,9	233,9	230,4	229,1	229,1	203,6	212,9	212,9	207,4	207,4	207,4	207,4	199,6		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	172,2	172,2	172,2	172,1	172,1	172,1	168,1	170,4	170,4	170,4	167,7	167,7	167,7	167,7		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	264,2	258,4	258,2	257,8	257,8	257,8	204,4	224,6	213,5	211,3	202,1	201,9	201,9	201,9		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	154,0	154,0	154,0	154,0	154,0	154,0	150,9	152,9	152,9	152,4	152,4	151,2	151,2	151,2		منتجات اللبن والملحقات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102,6	102,6	102,6	102,6	102,6	102,6	102,5	102,5	102,5	102,5	102,5	102,5	102,5	102,5		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	272,0	272,7	272,7	275,1	279,2	276,9	251,6	275,4	272,0	252,9	252,9	249,6	249,8	249,0		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	120,8	120,8	120,8	120,8	119,4	119,4	117,0	118,6	118,6	118,6	118,6	118,6	118,6	118,6		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	150,6	150,6	150,6	150,6	150,4	150,4	147,7	148,9	148,9	148,9	148,9	148,9	148,9	148,9		المشروبات
Industrie du tabac	285,6	285,6	285,6	285,6	285,6	285,6	275,8	285,6	285,6	285,6	285,6	285,6	285,6	285,6		التبغ المصنع
<b>Matériaux de construction céramique &amp; verre</b>	198,2	198,2	198,2	198,1	198,0	198,0	193,5	196,5	196,4	196,0	196,0	195,2	195,4	194,2	5.1	<b>مواد البناء و الخزف و البلور</b>
Extraction de pierres	241,8	241,8	241,8	241,8	241,8	237,8	230,4	231,8	231,8	231,8	231,8	231,8	231,8	231,8		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9		الرمال والصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	200,4	200,4	200,4	200,4	200,4	200,7	193,3	197,3	196,2	195,7	195,7	195,7	195,6	195,6		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	215,2	215,2	215,2	215,2	215,2	215,2	198,3	202,2	202,2	202,2	202,2	202,2	202,2	198,7		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	155,1	154,7	154,8	154,5	154,0	154,3	148,9	153,5	153,1	153,0	153,0	152,6	152,2	147,3		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	237,4	237,1	237,1	237,6	237,6	239,4	240,5	239,4	239,4	235,9	235,9	239,4	241,5	237,5		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	221,2	221,2	221,2	221,2	221,2	221,2	216,3	220,9	220,9	220,9	220,9	218,3	218,3	218,3		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	153,0	152,9	152,9	152,7	152,3	152,3	150,0	152,3	152,3	152,3	152,3	152,1	152,1	149,9		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	125,6	125,6	125,6	124,5	124,5	124,5	118,7	119,2	119,2	119,2	119,2	119,2	119,2	119,2		مصنوعات من حجر
<b>Industries mécaniques et électriques</b>	190,3	190,3	190,2	188,8	188,8	189,4	183,8	186,4	186,7	185,7	185,7	185,3	185,2	184,8	25.9	<b>الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>
Métallurgie	235,2	236,3	236,8	236,2	238,5	243,0	239,3	236,7	240,8	245,8	245,8	243,6	243,0	241,6		منتجات معدنية
Travail des métaux	198,6	198,6	198,5	198,5	198,2	198,2	193,3	196,1	196,1	196,1	196,1	194,8	194,7	194,7		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	231,0	231,0	227,5	227,5	228,3	228,3	222,1	222,7	222,7	222,7	222,7	222,7	222,7	222,7		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	173,1	173,1	173,1	173,1	173,1	173,1	166,9	170,8	170,3	168,0	168,0	168,0	168,0	168,0		آلات وأجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	116,3	122,7	122,7	116,9	116,9	116,9	116,9	116,9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2	136,2		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	195,8	194,3	194,3	183,0	180,3	180,3	175,1	176,0	176,0	176,0	176,0	176,0	176,0	174,3		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	251,7	251,7	251,7	251,7	251,7	251,7	249,2	251,7	251,7	251,7	251,7	251,7	251,7	251,7		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.4 Indices des prix de vente industriels ( suite)

## 9. التجارة الداخلية

### 4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2023						2022							الترجيح Pon- déra- tion		
	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.			Juin
<b>Chimie</b>	<b>194,0</b>	<b>194,0</b>	<b>203,1</b>	<b>207,1</b>	<b>204,6</b>	<b>208,2</b>	<b>232,1</b>	<b>219,9</b>	<b>219,7</b>	<b>256,4</b>	<b>256,3</b>	<b>256,2</b>	<b>253,9</b>	<b>238,0</b>	<b>14.8</b>	<b>الصناعات الكيماوية</b>
Industrie chimique de base	200,3	200,3	211,5	216,4	213,3	217,8	249,5	233,7	233,7	278,9	278,9	278,9	276,2	256,6		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	152,6	152,6	152,6	153,1	153,1	153,1	144,4	148,4	144,6	144,6	144,6	144,2	144,2	144,2		الدهن والبرنيق الفريز
Industrie pharmaceutique	136,5	136,5	136,5	136,5	136,5	136,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5	131,5		مواد صيدلانية
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	168,8	168,8	168,7	168,6	168,6	168,6	161,1	164,0	164,0	164,0	162,3	162,3	162,3	162,3		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	239,4	239,4	239,4	238,2	238,2	238,5	197,7	206,3	206,3	209,0	208,4	206,6	195,7	194,7		منتجات كيماوية اخرى
Industrie du caoutchouc	177,3	179,4	179,1	179,1	179,1	179,1	176,6	178,6	176,9	176,9	176,9	176,9	176,9	176,9		منتجات المطاط
<b>Textile</b>	<b>165,7</b>	<b>165,7</b>	<b>165,7</b>	<b>165,6</b>	<b>164,7</b>	<b>163,5</b>	<b>151,5</b>	<b>160,6</b>	<b>160,6</b>	<b>149,8</b>	<b>149,8</b>	<b>149,7</b>	<b>149,7</b>	<b>149,7</b>	<b>14.8</b>	<b>صناعة النسيج والملابس و الجلد</b>
Industrie textile	184,2	184,2	184,2	184,2	180,9	180,9	168,1	178,5	178,5	166,3	166,3	166,3	166,3	166,3		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	157,7	157,7	157,7	157,6	157,6	155,8	141,8	152,2	152,2	139,7	139,7	139,7	139,7	139,7		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	175,0	175,0	175,1	174,7	173,6	173,6	172,0	172,6	172,6	172,6	172,6	172,2	172,2	172,2		جلود - لوازم السفر أحذية
<b>Divers</b>	<b>185,3</b>	<b>185,1</b>	<b>184,9</b>	<b>184,5</b>	<b>183,8</b>	<b>183,8</b>	<b>181,3</b>	<b>183,2</b>	<b>183,5</b>	<b>183,5</b>	<b>183,4</b>	<b>182,3</b>	<b>181,8</b>	<b>181,1</b>	<b>6.2</b>	<b>صناعات معملية متفرقة</b>
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7	140,7		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	246,6	246,6	246,6	246,6	247,0	247,9	239,7	247,0	247,6	247,6	246,9	241,9	241,3	240,9		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	163,0	163,0	163,0	163,0	163,0	161,7	161,7	161,7	161,7	161,7	161,7	161,7	161,7	161,7		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Transformation des matières plastiques	189,8	188,6	188,2	186,7	188,6	188,3	185,6	187,0	188,6	188,6	188,6	187,5	186,8	184,3		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	159,7	159,7	159,6	159,2	155,0	155,0	153,7	154,8	154,1	154,1	154,1	154,1	153,6	153,3		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
<b>Mines</b>	<b>237,8</b>	<b>236,7</b>	<b>236,7</b>	<b>236,7</b>	<b>236,7</b>	<b>236,7</b>	<b>235,9</b>	<b>236,7</b>	<b>243,6</b>	<b>247,0</b>	<b>243,6</b>	<b>238,5</b>	<b>235,6</b>	<b>231,7</b>	<b>1.5</b>	<b>المناجم</b>
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	235,6	235,6	235,6	235,6	235,6	235,6	236,2	235,6	243,3	247,1	243,3	237,6	236,5	232,2		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	255,9	246,2	246,2	246,2	246,2	246,2	233,9	246,2	246,2	246,2	246,2	246,2	228,2	228,2		الملح
<b>Energie</b>	<b>186,4</b>	<b>186,6</b>	<b>187,4</b>	<b>188,5</b>	<b>189,2</b>	<b>190,7</b>	<b>177,4</b>	<b>183,9</b>	<b>186,4</b>	<b>187,1</b>	<b>185,1</b>	<b>182,5</b>	<b>181,2</b>	<b>179,8</b>	<b>13.7</b>	<b>الطاقة</b>
Extraction d'hydrocarbures	206,7	206,7	206,7	206,7	206,7	206,7	202,0	206,7	211,3	213,6	211,3	207,9	207,2	204,6		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	203,4	203,4	203,4	203,4	203,4	203,4	189,8	203,4	203,4	198,1	198,1	195,2	195,2	195,2		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	208,3	209,2	212,3	216,4	218,8	224,9	188,3	199,0	199,0	199,0	195,8	194,0	190,3	190,3		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4	145,4		الماء الموزع
<b>Ensemble</b>	<b>186,7</b>	<b>186,6</b>	<b>187,9</b>	<b>188,1</b>	<b>187,7</b>	<b>188,2</b>	<b>183,2</b>	<b>186,4</b>	<b>186,6</b>	<b>189,7</b>	<b>189,1</b>	<b>187,9</b>	<b>187,0</b>	<b>184,0</b>	<b>100.0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

### 9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2023									2022				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>LEGUMES</b>													<b>الخضـر</b>	
Blette	...	...	...	368	296	166	...	...	...	...	511	...	...	سلق
Carotte	1361	988	979	1194	1149	1130	1572	1640	1845	...	...	2030	1388	سفنارية
Choux	351	300	...	...	...	...	470	...	...	...	638	...	278	كرنب
Choux- fleur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1075	...	...	بروكلو
Concombre	2322	2143	1689	1769	2045	653	125	47	...	...	505	1690	2154	ففس
Courge	919	900	690	533	475	501	...	...	531	...	570	786	855	قرع أحمر
Courgette	522	684	465	841	1332	773	534	...	377	...	729	579	277	قرع بوظزينة
Epinard	...	...	170	...	330	...	...	...	373	...	405	302	...	سبناخ
Fenouil	///	///	///	///	...	868	...	1469	...	...	1412	///	///	بسباس
Fève	///	///	///	///	1338	...	394	225	...	...	///	///	///	فول
Navet	...	...	...	...	...	...	...	484	528	...	...	...	...	لفت
Oignons	2335	2857	2665	2952	3207	3054	3008	2281	2170	...	2051	2067	2361	بصل
Persil	593	510	343	516	489	758	...	...	512	...	581	645	495	معدنوس
Petit- pois	///	///	///	///	///	291	252	161	...	...	383	///	///	جلبانة
Poivron doux	824	553	340	314	474	59	146	952	182	...	406	669	774	فلفل حلو
Poivron piquant	3064	2649	2433	2598	2250	1397	1112	952	1208	...	1973	2666	2778	فلفل حار
Pomme de terre	2204	2409	2082	2546	3051	2465	2831	1496	1714	...	3057	2600	2258	بطاطا
Salade	518	476	518	639	721	786	660	468	561	...	...	553	453	سلاطة
Tomate	3276	4341	4411	4116	2776	1698	2520	2133	2825	...	1535	3175	5075	طماطم
Autres légumes	1553	1169	1393	2910	2874	3973	7100	4260	6418	...	5482	3171	1614	غيرها من الخضـر
<b>Total</b>	<b>19842</b>	<b>19979</b>	<b>18178</b>	<b>21296</b>	<b>22807</b>	<b>18572</b>	<b>20724</b>	<b>16568</b>	<b>19244</b>	<b>...</b>	<b>21313</b>	<b>20933</b>	<b>20760</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>													<b>الفـلال</b>	
Abricots	///	///	///	1755	2012	///	///	///	///	///	///	///	...	مشماش
Amandes vertes	///	///	728	507	40	///	///	///	///	///	///	///	...	لوز أخضر
Citrons	446	433	486	594	352	292	387	242	310	...	385	425	399	ليمون
Clémentines	///	///	///	///	///	///	...	205	702	...	...	203	///	كليمنتين
Dattes	513	46	41	84	152	514	945	778	867	...	1145	1352	628	تمور
Figues	337	695	401	151	///	///	///	///	///	///	///	///	104	تين
Fraises	...	...	///	370	765	1763	920	217	195	...	///	///	...	فراولة
Grenades	///	///	///	///	///	///	...	...	...	...	...	2720	///	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

### 9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2023									2022				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
Melons	1165	1592	1414	1539	1580	346	109	...	...	...	...	...	1299	بطيخ
Neffes	///	///	///	12	478	30	...	...	///	...	///	///	///	بوصاع
Oranges douces	///	///	///	///	4	128	435	513	523	...	132	...	///	برتقال حلو
Oranges Maltaises	///	///	///	///	25	...	760	694	674	...	24	...	///	برتقال مالطي
Pastèques	376	566	1785	2947	1675	282	34	...	...	...	...	...	160	دلاع
Pêches	2199	2744	3003	5484	2250	9	...	...	...	...	...	556	2584	خوخ
Poires	1159	624	114	50	...	...	...	14	53	...	660	1187	1043	إجاص
Pommes	2387	2088	1727	711	177	358	810	798	917	...	1507	1918	1818	تفاح
Prunes	137	274	625	516	...	///	///	///	///	...	...	133	174	عويونة
Raisins	2517	3068	1863	...	///	///	///	///	///	...	...	2427	4534	عنب
Autres Fruits	451	343	390	452	546	1149	2228	2245	2929	...	6249	1029	394	غيرها من الغلال
<b>Total</b>	<b>11687</b>	<b>12473</b>	<b>12577</b>	<b>15172</b>	<b>10056</b>	<b>4871</b>	<b>6628</b>	<b>5706</b>	<b>7170</b>	<b>...</b>	<b>10102</b>	<b>11950</b>	<b>13137</b>	<b>المجموع</b>
<b>POISSONS</b>														<b>الأسماك</b>
Allaches Sardines	160	189	112	100	68	63	104	89	82	...	175	270	191	لاتشة و سردينة
Maquereaux	19	23	25	12	7	10	...	29	7	...	26	54	17	غزال
Merlans	24	45	35	78	89	93	97	97	93	...	...	94	24	نزلي
Mulets	71	19	21	35	24	19	35	...	27	...	...	40	83	بوري
Pageaux	30	26	...	36	100	113	59	94	51	...	63	...	36	مرجان
Poulpes	...	...	...	...	...	22	...	16	25	...	...	...	...	اخطبوط
Rougets blancs	30	31	12	34	80	106	73	86	98	...	190	228	62	تريليا بيضاء
Saurels	49	57	60	95	83	104	121	161	99	...	67	73	36	شورو
Autres poissons	307	305	202	336	366	437	428	433	376	...	560	469	268	غيرها من الأسماك
<b>Total</b>	<b>690</b>	<b>695</b>	<b>467</b>	<b>726</b>	<b>817</b>	<b>967</b>	<b>917</b>	<b>1005</b>	<b>858</b>	<b>...</b>	<b>1081</b>	<b>1228</b>	<b>717</b>	<b>المجموع</b>

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10. النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2023						2022							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		جويلية
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		Juill
<b>A - LES RESSOURCES</b>	<b>153241</b>	<b>153226</b>	<b>150895</b>	<b>150569</b>	<b>149143</b>	<b>149080</b>	<b>149527</b>	<b>149652</b>	<b>147387</b>	<b>147482</b>	<b>146440</b>	<b>145948</b>	<b>144420</b>	أ. الموارد
<b>Monnaie M1 (1)</b>	<b>49712</b>	<b>50000</b>	<b>47717</b>	<b>48306</b>	<b>47863</b>	<b>46806</b>	<b>47187</b>	<b>48041</b>	<b>46041</b>	<b>46164</b>	<b>46816</b>	<b>47635</b>	<b>46844</b>	التقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	19204	19224	18186	18559	18218	18145	18264	18033	17412	17031	17355	17707	17642	النقد البيدي
Monnaie scripturale	30508	30776	29531	29747	29645	28661	28923	30008	28629	29133	29461	29928	29202	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	<b>56128</b>	<b>55833</b>	<b>55460</b>	<b>55475</b>	<b>54658</b>	<b>54852</b>	<b>54675</b>	<b>55104</b>	<b>54509</b>	<b>53994</b>	<b>53361</b>	<b>52801</b>	<b>52163</b>	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	18476	18326	18615	18340	17867	17761	17594	17548	17905	17756	17487	17541	17279	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	27875	27703	27418	27360	27073	26910	26881	26636	26038	25840	25740	25508	25365	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	9777	9804	9427	9775	9718	10181	10200	10920	10566	10398	10134	9752	9519	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	<b>105840</b>	<b>105833</b>	<b>103177</b>	<b>103781</b>	<b>102521</b>	<b>101658</b>	<b>101862</b>	<b>103145</b>	<b>100550</b>	<b>100158</b>	<b>100177</b>	<b>100436</b>	<b>99007</b>	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 ( 3 )	3052	3024	3062	3042	2849	2917	2834	2547	2829	2778	2601	2825	2770	3م - 2م (3)
Epargne logement	1632	1627	1620	1613	1602	1601	1602	1617	1590	1579	1579	1565	1566	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	30	29	30	30	30	32	32	30	29	29	29	29	29	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	1390	1368	1412	1399	1217	1284	1200	900	1210	1170	993	1231	1175	قروض إكتتابية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	<b>108892</b>	<b>108857</b>	<b>106239</b>	<b>106823</b>	<b>105370</b>	<b>104575</b>	<b>104696</b>	<b>105692</b>	<b>103379</b>	<b>102936</b>	<b>102778</b>	<b>103261</b>	<b>101777</b>	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	3426	3439	3519	3157	3097	3139	2690	2671	2777	2475	2480	2134	2143	4م - 3م (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	3426	3439	3519	3157	3097	3139	2690	2671	2777	2475	2480	2134	2143	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M 4 (1+2+3+4)</b>	<b>112318</b>	<b>112296</b>	<b>109758</b>	<b>109980</b>	<b>108467</b>	<b>107714</b>	<b>107386</b>	<b>108363</b>	<b>106156</b>	<b>105411</b>	<b>105258</b>	<b>105395</b>	<b>103920</b>	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	4676	4634	4646	4682	4679	4643	4621	4617	4572	4524	4732	4623	4642	موارد خاصة
Fonds propres	28430	28104	27992	27619	27131	26870	26492	25614	26070	26075	25558	25522	25303	أرصدة ذاتية
Autres ressources	7817	8192	8499	8288	8866	9853	11028	11058	10589	11472	10892	10408	10555	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	<b>153241</b>	<b>153226</b>	<b>150895</b>	<b>150569</b>	<b>149143</b>	<b>149080</b>	<b>149527</b>	<b>149652</b>	<b>147387</b>	<b>147482</b>	<b>146440</b>	<b>145948</b>	<b>144420</b>	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	6353	5630	4556	4917	4343	4377	5806	6541	5283	6734	6918	7676	7291	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	29382	28636	26961	27126	26899	27009	27500	28061	26798	28010	28350	29080	28527	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	25060	24690	23310	23972	23565	23659	23896	24514	23529	24251	24813	25832	25465	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	4322	3946	3651	3154	3334	3350	3604	3547	3269	3759	3537	3248	3062	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	23029	23006	22405	22209	22556	22632	21694	21520	21515	21276	21432	21404	21236	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	35080	35037	34823	34346	33984	34330	33431	32451	32640	32434	31042	29243	28823	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	111808	112559	111516	111306	110816	110373	110290	110660	109464	108314	108480	109029	108306	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	100790	101776	100807	100497	100113	100326	100287	100644	99487	98594	98496	99066	98328	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	4139	3879	3866	3859	3860	3843	3801	3824	3797	3540	3767	3779	3786	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	117	117	115	116	96	83	83	14	15	14	14	14	14	سندات الخزينة
Portefeuille titres	6762	6787	6728	6834	6747	6121	6119	6178	6165	6166	6203	6170	6178	محفظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.2 Taux d'intérêt

## 2.10 نسبة الفائدة

	2023								2022					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	...	8,000	8,000	8,000	8,010	8,050	8,020	7,960	7,260	7,270	7,230	7,030	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	...	7,000	7,000	7,000	7,000	7,000	7,000	7,000	6,250	6,250	6,000	6,000	نسبة فائدة الإدخار
Taux moy.de souscription aux Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	معدل نسبة الفائدة رقاق الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	...	15,000	15,000	15,000	15,010	15,050	15,020	14,960	14,260	14,270	14,230	14,030	النسبة القصوى للتغطية ( لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية )

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2023								2022					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Dollar Etats-Unis	3,169	3,102	3,083	3,105	3,115	3,052	3,068	3,149	3,075	3,110	3,208	3,287	3,309	الدولار الأمريكي
Euro	3,356	3,382	3,376	3,369	3,338	3,363	3,336	3,337	3,330	3,310	3,351	3,277	3,207	الأورو
1000 Yens japonais	21,250	21,323	22,095	21,428	22,190	22,304	22,881	22,612	23,397	23,318	22,441	21,705	22,567	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	3,876	3,939	3,957	3,929	3,859	3,814	3,773	3,747	3,745	3,700	3,750	3,707	3,583	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	3,087	3,070	3,151	3,129	3,045	3,024	2,983	2,971	2,985	2,937	2,917	2,954	2,949	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2023								2022					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
Indice B.V.M.T (Base 100 le 30/09/90)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس (الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex (Base 1000 le 31/12/97)	8458,4	8939,3	9027,1	8958,5	8730,7	8278,7	8128,7	8044,8	8277,3	8109,7	8084,6	8222,5	8322,5	مؤشر تونداكس (الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	23709,5	25053,7	25251,9	25332,8	24743,8	24040,9	23842,0	23648,8	24266,6	24029,2	23832,9	24328,9	24703,9	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	96,0	173,6	99,3	179,9	271,2	267,5	129,9	102,2	174,4	280,5	114,6	272,9	299,4	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	9887	14211	19036	23094	38139	23683	10149	10307	25954	22999	13288	27547	39455	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2023						2022							
	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill		Juin
<b>A. CREDITS A COURT TERME</b>	<b>51285,0</b>	<b>50417,2</b>	<b>49962,2</b>	<b>49380,0</b>	<b>49732,4</b>	<b>49649,3</b>	<b>50129,7</b>	<b>49243,2</b>	<b>49151,5</b>	<b>48343,0</b>	<b>48977,9</b>	<b>48229,0</b>	<b>46826,3</b>	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	2251,6	2229,3	2207,4	2179,2	2197,8	2193,6	2180,1	2115,4	2097,9	2044,1	1997,6	2045,5	2073,2	الزراعة والصيد البحري
Industrie	24347,5	23912,7	23738,8	23609,1	23992,6	23980,3	23608,2	23345,3	23306,3	23128,7	22806,2	22411,3	22041,9	الصناعة
Industries extractives	704,6	657,0	674,3	694,9	678,4	721,1	658,1	669,2	693,3	669,9	784,5	765,4	741,8	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	19612,6	19151,9	19026,5	18968,4	19142,8	19323,6	19056,9	18546,5	18475,9	18438,1	18053,2	17672,8	17391,5	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	183,8	201,9	255,3	230,7	443,8	222,4	191,3	230,7	232,5	200,5	135,6	235,0	217,8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	3846,5	3901,9	3782,7	3715,1	3727,6	3713,2	3701,9	3898,9	3904,6	3820,2	3832,9	3738,1	3690,8	البناء
Services	24685,9	24275,2	24016,0	23591,7	23542,0	23475,4	24341,4	23782,5	23747,3	23170,2	24174,1	23772,2	22711,2	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	18429,5	18024,6	17770,0	17326,3	17364,1	17301,3	17646,5	17051,8	16857,4	16413,2	17292,4	16946,6	15988,6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1500,0	1525,3	1471,9	1433,0	1469,7	1455,2	1466,3	1717,2	1804,3	1778,2	1905,5	1881,1	1855,2	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	1593,1	1576,4	1659,6	1686,5	1703,5	1741,0	1744,8	1747,5	1788,7	1704,0	1653,2	1662,9	1611,8	النقل والاتصالات
Activités financières	1112,2	1110,3	1113,5	1119,6	1068,1	1068,9	1332,0	1157,6	1166,4	1174,7	1211,9	1177,9	1174,6	أنشطة مالية
Autres Services	2051,1	2038,6	2001,0	2026,3	1936,6	1909,0	2151,8	2108,4	2130,5	2100,1	2111,1	2103,7	2081,0	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	<b>33354,8</b>	<b>33671,9</b>	<b>33541,6</b>	<b>33422,3</b>	<b>33766,1</b>	<b>33872,9</b>	<b>34023,9</b>	<b>33319,7</b>	<b>33340,3</b>	<b>33642,5</b>	<b>33416,4</b>	<b>33562,7</b>	<b>33816,2</b>	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	1503,8	1458,3	1454,8	1450,0	1422,8	1407,4	1415,2	1385,1	1374,5	1378,5	1310,0	1293,9	1275,8	الزراعة والصيد البحري
Industrie	12847,2	12969,3	12972,2	12843,0	12623,3	12775,2	13055,3	12812,4	12779,4	12931,0	12900,0	12899,9	13003,6	الصناعة
Industries extractives	262,2	236,8	239,5	238,1	246,3	250,5	253,9	257,9	259,8	259,8	261,8	261,0	263,2	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	7524,6	7642,9	7635,1	7527,6	7547,8	7627,8	7816,9	7632,3	7551,6	7629,1	7564,5	7487,8	7472,6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	757,3	853,0	807,4	781,3	547,8	555,4	568,3	590,7	617,9	618,3	617,3	573,0	573,6	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	4303,1	4236,6	4290,2	4296,0	4281,4	4341,5	4416,2	4331,5	4350,1	4423,8	4456,4	4578,1	4694,2	البناء
Services	19003,8	19244,3	19114,6	19129,3	19720,0	19690,3	19553,4	19122,2	19186,4	19333,0	19206,4	19368,9	19536,8	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	4445,3	4506,2	4503,1	4487,9	4519,5	4564,8	4656,0	4628,1	4602,0	4643,8	4634,6	4701,6	4738,6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2922,0	2925,2	2971,8	3000,3	3025,4	3039,1	3047,4	2879,2	2893,1	2912,3	2859,5	2906,9	2946,6	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2623,3	2591,7	2548,1	2557,5	2590,7	2577,2	2605,8	2593,8	2638,7	2641,9	2685,0	2713,5	2730,5	النقل والاتصالات
Activités financières	3365,5	3295,6	3193,1	3224,1	3199,7	3207,0	3130,3	2982,5	3071,2	3130,8	3091,9	3109,8	3190,2	أنشطة مالية
Autres Services	5647,7	5925,6	5898,5	5859,5	6384,7	6302,2	6113,9	6038,6	5981,4	6004,2	5935,4	5937,1	5930,9	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	<b>84639,8</b>	<b>84089,1</b>	<b>83503,8</b>	<b>82802,3</b>	<b>83498,5</b>	<b>83522,2</b>	<b>84153,6</b>	<b>82562,9</b>	<b>82491,8</b>	<b>81985,5</b>	<b>82394,3</b>	<b>81791,7</b>	<b>80642,5</b>	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	3755,4	3687,6	3662,2	3629,2	3620,6	3601,0	3595,3	3500,5	3472,4	3422,6	3307,6	3339,4	3349,0	الزراعة والصيد البحري
Industrie	37194,7	36882,0	36711,0	36452,1	36615,9	36755,5	36663,5	36157,7	36085,7	36059,7	35706,2	35311,2	35045,5	الصناعة
Industries extractives	966,8	893,8	913,8	933,0	924,7	971,6	912,0	927,1	953,1	929,7	1046,3	1026,4	1005,0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	27137,2	26794,8	26661,6	26496,0	26690,6	26951,4	26873,8	26178,8	26027,5	26067,2	25617,7	25160,6	24864,1	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	941,1	1054,9	1062,7	1012,0	991,6	777,8	759,6	821,4	850,4	818,8	752,9	808,0	791,4	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	8149,6	8138,5	8072,9	8011,1	8009,0	8054,7	8118,1	8230,4	8254,7	8244,0	8289,3	8316,2	8385,0	البناء
Services	43689,7	43519,5	43130,6	42721,0	43262,0	43165,7	43894,8	42904,7	42933,7	42503,2	43380,5	43141,1	42248,0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	20503,8	20769,6	20586,5	20562,3	21189,7	21145,5	21019,7	20839,4	20990,7	21111,2	21111,9	21250,0	21392,0	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	6038,4	6082,6	6162,7	6174,4	6223,0	6305,8	6400,8	6375,6	6390,7	6347,8	6287,8	6364,5	6350,4	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	4034,2	4035,5	4085,3	4119,9	4093,5	4108,0	4379,4	4036,8	4059,5	4087,0	4071,4	4084,8	4121,2	النقل والاتصالات
Activités financières	3735,5	3702,0	3661,6	3677,1	3658,8	3646,1	3937,8	3751,4	3805,1	3816,6	3896,9	3891,4	3905,1	أنشطة مالية
Autres Services	7698,8	7964,2	7899,5	7885,8	8321,3	8211,2	8265,7	8147,0	8111,9	8104,3	8046,5	8040,8	8011,9	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

## 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	التسعة أشهر			التغيرات		التسعة أشهر			التغيرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2021	2022	2023	22/21	23/22	2021	2022	2023	22/21	23/22	
<b>PRODUITS</b>	<b>المنتجات</b>										
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>2114,1</b>	<b>2633,6</b>	<b>3521,9</b>	<b>24,6%</b>	<b>33,7%</b>	<b>3091,7</b>	<b>4835,1</b>	<b>4620,5</b>	<b>56,4%</b>	<b>-4,4%</b>	<b>منتجات فلاحية غذائية</b>
Régime général	2025,1	2610,9	3473,1	28,9%	33,0%	2984,8	4495,7	4442,4	50,6%	-1,2%	نظام عام
Régime off shore	89,0	22,7	48,8	-74,5%	115,3%	106,9	339,4	178,0	217,6%	-47,5%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>2074,8</b>	<b>3847,0</b>	<b>2376,9</b>	<b>85,4%</b>	<b>-38,2%</b>	<b>5401,5</b>	<b>10889,2</b>	<b>9984,0</b>	<b>101,6%</b>	<b>-8,3%</b>	<b>منتجات الطاقة</b>
Régime général	2074,8	3847,0	2376,9	85,4%	-38,2%	5401,5	10889,2	9984,0	101,6%	-8,3%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>1604,4</b>	<b>2761,9</b>	<b>2102,7</b>	<b>72,1%</b>	<b>-23,9%</b>	<b>991,2</b>	<b>1649,0</b>	<b>1118,1</b>	<b>66,4%</b>	<b>-32,2%</b>	<b>منتجات معدنية وفسفطية</b>
Régime général	1604,4	2761,9	2102,7	72,1%	-23,9%	991,2	1649,0	1118,1	66,4%	-32,2%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>10679,3</b>	<b>12534,7</b>	<b>14584,5</b>	<b>17,4%</b>	<b>16,4%</b>	<b>18866,2</b>	<b>25062,7</b>	<b>23975,9</b>	<b>32,8%</b>	<b>-4,3%</b>	<b>منتجات أخرى وسيطة</b>
Régime général	1581,5	2097,1	1987,4	32,6%	-5,2%	8160,1	11358,2	9851,1	39,2%	-13,3%	نظام عام
Régime off shore	9097,9	10437,5	12597,1	14,7%	20,7%	10706,1	13704,5	14124,9	28,0%	3,1%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>6905,8</b>	<b>7958,3</b>	<b>9090,2</b>	<b>15,2%</b>	<b>14,2%</b>	<b>11136,7</b>	<b>11965,3</b>	<b>12547,5</b>	<b>7,4%</b>	<b>4,9%</b>	<b>منتجات التجهيز</b>
Régime général	451,4	542,6	778,3	20,2%	43,4%	8108,4	8322,6	9170,8	2,6%	10,2%	نظام عام
Régime off shore	6454,4	7415,6	8311,9	14,9%	12,1%	3028,3	3642,7	3376,7	20,3%	-7,3%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>10229,1</b>	<b>12534,0</b>	<b>13783,2</b>	<b>22,5%</b>	<b>10,0%</b>	<b>6061,7</b>	<b>7297,5</b>	<b>7192,7</b>	<b>20,4%</b>	<b>-1,4%</b>	<b>منتجات أخرى للإستهلاك</b>
Régime général	1401,4	1938,1	2115,1	38,3%	9,1%	4780,2	5866,7	5512,0	22,7%	-6,0%	نظام عام
Régime off shore	8827,7	10595,8	11668,1	20,0%	10,1%	1281,4	1430,8	1680,7	11,7%	17,5%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>33607,5</b>	<b>42269,4</b>	<b>45459,4</b>	<b>25,8%</b>	<b>7,5%</b>	<b>45548,8</b>	<b>61698,7</b>	<b>59438,8</b>	<b>35,5%</b>	<b>-3,7%</b>	<b>جملة المنتجات</b>
Régime général	9138,5	13797,7	12833,5	51,0%	-7,0%	30426,2	42581,4	40078,5	39,9%	-5,9%	نظام عام
Régime off shore	24469,0	28471,7	32625,9	16,4%	14,6%	15122,6	19117,3	19360,3	26,4%	1,3%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

### 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	التسعة أشهر			التغيرات		التسعة أشهر			التغيرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2021	2022	2023	22/21	23/22	2021	2022	2023	22/21	23/22	
<b>PRODUITS</b>											المنتجات
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	3541,9	4678,3	5473,2	32,1%	17,0%	5609,1	8180,2	7883,9	45,8%	-3,6%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	2844,4	3791,6	4550,9	33,3%	20,0%	5333,6	7553,9	7403,1	41,6%	-2,0%	نظام عام
Régime off shore	697,5	886,7	922,2	27,1%	4,0%	275,5	626,3	480,8	127,3%	-23,2%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	2074,8	3847,0	2376,9	85,4%	-38,2%	5401,5	10889,2	9984,0	101,6%	-8,3%	الطاقة، وزيت التشحيم
Régime général	2074,8	3847,0	2376,9	85,4%	-38,2%	5401,5	10889,2	9984,0	101,6%	-8,3%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	1604,4	2761,9	2102,7	72,1%	-23,9%	991,2	1649,0	1118,1	66,4%	-32,2%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	1604,4	2761,9	2102,7	72,1%	-23,9%	991,2	1649,0	1118,1	66,4%	-32,2%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	6599,8	8102,7	8950,2	22,8%	10,5%	5028,7	6620,7	6465,0	31,7%	-2,4%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	181,0	312,1	386,6	72,4%	23,9%	1081,6	1314,7	1146,0	21,6%	-12,8%	نظام عام
Régime off shore	6418,8	7790,6	8563,6	21,4%	9,9%	3947,1	5306,0	5319,0	34,4%	0,2%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	5480,2	6650,6	7259,2	21,4%	9,2%	4259,4	5606,7	5422,6	31,6%	-3,3%	النسيج والملابس
Régime général	153,8	273,5	333,2	77,9%	21,8%	893,3	1057,6	936,4	18,4%	-11,5%	نظام عام
Régime off shore	5326,4	6377,1	6926,0	19,7%	8,6%	3366,1	4549,1	4486,2	35,1%	-1,4%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	1119,5	1452,1	1691,0	29,7%	16,5%	769,3	1014,0	1042,4	31,8%	2,8%	الجلد والأحذية
Régime général	27,2	38,6	53,5	41,7%	38,7%	188,3	257,1	209,6	36,5%	-18,5%	نظام عام
Régime off shore	1092,3	1413,5	1637,6	29,4%	15,8%	581,0	756,9	832,7	30,3%	10,0%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	15792,6	17853,5	21127,4	13,0%	18,3%	19637,2	22697,3	23019,9	15,6%	1,4%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
Régime général	1078,6	1204,8	1461,8	11,7%	21,3%	11202,5	12755,0	12802,1	13,9%	0,4%	نظام عام
Régime off shore	14714,1	16648,7	19665,7	13,1%	18,1%	8434,7	9942,3	10217,8	17,9%	2,8%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	6275,6	6895,5	7986,5	9,9%	15,8%	12623,9	14825,9	14928,7	17,4%	0,7%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	941,4	1019,4	1249,4	8,3%	22,6%	8829,5	10214,5	10363,7	15,7%	1,5%	نظام عام
Régime off shore	5334,2	5876,1	6737,1	10,2%	14,7%	3794,3	4611,4	4565,0	21,5%	-1,0%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	9517,0	10958,0	13141,0	15,1%	19,9%	7013,3	7871,4	8091,2	12,2%	2,8%	صناعات إلكترونية
Régime général	137,2	185,4	212,4	35,2%	14,5%	2372,9	2540,5	2438,4	7,1%	-4,0%	نظام عام
Régime off shore	9379,8	10772,6	12928,6	14,8%	20,0%	4640,4	5330,8	5652,8	14,9%	6,0%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	3994,0	5026,0	5429,0	25,8%	8,0%	8881,2	11662,4	10967,8	31,3%	-6,0%	صناعات معملية أخرى
Régime général	1355,3	1880,3	1954,6	38,7%	3,9%	6415,9	8419,6	7625,0	31,2%	-9,4%	نظام عام
Régime off shore	2638,7	3145,7	3474,5	19,2%	10,5%	2465,3	3242,8	3342,8	31,5%	3,1%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	33607,5	42269,4	45459,4	25,8%	7,5%	45548,8	61698,7	59438,8	35,5%	-3,7%	جملة المنتجات
Régime général	9138,5	13797,7	12833,5	51,0%	-7,0%	30426,2	42581,4	40078,5	39,9%	-5,9%	نظام عام
Régime off shore	24469,0	28471,7	32625,9	16,4%	14,6%	15122,6	19117,3	19360,3	26,4%	1,3%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2023									2022					الأنشطة الاقتصادية
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>Exportations</b>	<b>4820,1</b>	<b>4488,2</b>	<b>4880,1</b>	<b>5367,3</b>	<b>5637,3</b>	<b>4651,7</b>	<b>5570,4</b>	<b>4999,6</b>	<b>5044,8</b>	<b>57573,2</b>	<b>5408,5</b>	<b>4854,5</b>	<b>5025,1</b>	<b>5359,3</b>	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	522,9	553,0	596,6	647,0	620,8	508,3	632,6	771,7	620,2	6587,1	906,5	690,2	525,8	188,0	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	150,8	412,7	230,2	239,5	316,9	231,5	319,2	96,3	379,7	4568,1	285,0	146,8	289,3	812,0	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines. phosphates et derives	166,5	219,8	159,8	281,1	287,2	220,1	285,8	255,7	226,6	3601,0	346,7	135,2	357,3	448,5	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles. habillements et cuirs	986,0	702,2	1000,6	1089,5	1046,5	911,3	1129,0	1032,8	1052,3	11682,8	1054,7	1005,9	1003,3	1484,2	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	2378,8	2020,6	2311,6	2479,8	2688,6	2221,4	2565,6	2241,4	2219,6	23379,7	2178,7	2251,0	2210,9	976,9	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	615,0	579,8	581,3	630,5	677,3	559,0	638,2	601,7	546,2	7754,4	636,9	625,5	638,4	1449,7	صناعات معملية أخرى
<b>Importations</b>	<b>6604,7</b>	<b>6454,7</b>	<b>6421,5</b>	<b>5952,0</b>	<b>7474,4</b>	<b>7070,6</b>	<b>7058,0</b>	<b>6262,7</b>	<b>6140,2</b>	<b>82789,2</b>	<b>7343,4</b>	<b>6813,0</b>	<b>7107,6</b>	<b>7700,3</b>	الواردات
Agric et indus agro-aliment	929,3	744,2	730,1	868,8	1100,8	829,9	996,1	790,6	894,1	10264,2	1044,4	904,5	837,5	319,2	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	1245,0	1224,3	1039,8	447,1	1301,9	1559,2	997,3	1150,1	1019,3	15134,9	1656,2	1420,2	1168,8	1819,1	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines. phosphates et derives	78,5	66,6	162,7	67,2	95,5	152,8	210,8	148,7	135,5	2356,3	221,7	142,3	343,3	148,4	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles. habillement et cuirs	719,1	511,9	759,8	733,2	832,7	783,1	811,6	688,7	624,8	11052,1	792,1	790,2	879,5	2745,0	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	2495,0	2643,4	2612,1	2664,2	2800,3	2485,2	2677,8	2335,0	2306,9	28665,9	2384,9	2360,5	2631,1	1385,7	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	1137,9	1264,3	1117,0	1171,5	1343,3	1260,4	1364,4	1149,5	1159,5	15315,8	1244,1	1195,4	1247,5	1282,9	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2023									2022					المنتجات
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	
<b>Exportations</b>	<b>4820,1</b>	<b>4488,2</b>	<b>4880,1</b>	<b>5367,3</b>	<b>5637,3</b>	<b>4651,7</b>	<b>5570,4</b>	<b>4999,6</b>	<b>5044,8</b>	<b>57573,2</b>	<b>5408,5</b>	<b>4854,5</b>	<b>5025,1</b>	<b>5359,3</b>	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	290,2	334,7	399,5	442,7	381,7	306,5	395,4	548,1	423,0	4239,6	655,5	468,0	270,0	400,5	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	150,8	412,7	230,2	239,5	316,9	231,5	319,2	96,3	379,7	4568,1	285,0	146,8	289,3	812,0	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	166,5	219,8	159,8	281,1	287,2	220,1	285,8	255,7	226,6	3601,0	346,7	135,2	357,3	448,5	منتجات معدنية و فسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1662,9	1420,1	1563,9	1722,4	1870,2	1502,6	1768,3	1568,8	1505,3	16671,9	1498,5	1615,2	1538,7	969,0	منتجات أخرى بسيطة
Prod. d'Equipements	1026,4	860,7	1023,5	1026,7	1150,1	954,9	1121,0	972,3	954,6	12131,6	1018,2	983,2	1026,2	2106,9	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	1523,1	1240,1	1503,2	1654,9	1631,2	1436,0	1680,8	1558,4	1555,5	16361,0	1604,6	1506,2	1543,5	622,4	منتجات أخرى للإستهلاك
<b>Importations</b>	<b>6604,7</b>	<b>6454,7</b>	<b>6421,5</b>	<b>5952,0</b>	<b>7474,4</b>	<b>7070,6</b>	<b>7058,0</b>	<b>6262,7</b>	<b>6140,2</b>	<b>82789,2</b>	<b>7343,4</b>	<b>6813,0</b>	<b>7107,6</b>	<b>7700,3</b>	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	530,6	414,1	398,8	547,8	640,0	419,3	550,2	487,3	632,4	6903,4	693,5	468,7	540,7	858,2	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	1245,0	1224,3	1039,8	447,1	1301,9	1559,2	997,3	1150,1	1019,3	15134,9	1656,2	1420,2	1168,8	1819,1	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	78,5	66,6	162,7	67,2	95,5	152,8	210,8	148,7	135,5	2356,3	221,7	142,3	343,3	148,4	منتجات معدنية و فسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	2574,1	2391,1	2656,7	2700,2	3045,7	2695,8	3113,0	2444,8	2354,5	30328,1	2555,4	2568,2	2841,6	765,1	منتجات أخرى بسيطة
Prod. d'Equipements	1365,9	1462,8	1433,3	1389,0	1523,6	1397,4	1417,5	1262,2	1295,6	17388,5	1361,8	1364,0	1315,9	2767,1	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	810,7	895,9	730,2	800,7	867,7	846,1	769,2	769,4	702,9	10678,0	854,8	849,6	897,3	1342,2	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.5 Principaux produits exportés

# 11. التجارة الخارجية

## 11.5 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2023		2022		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Huiles d'olive	2573,3	148,7	1652,9	153,3	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	446,6	20,7	453,6	20,6	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	486,9	83,9	503,7	89,7	التمور
Agrumes	12,4	7,5	20,5	12,6	الفوارس
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Petrole brut	1450,6	837,7	2310,4	1020,8	نفط خام
Produits raffinés	926,3	462,4	1536,6	688,8	مواد مكررة
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Phosphate brut	65,9	181,5	28,8	63,4	فسفاط خام
Acide phosphorique	855,4	518,1	1038,9	446,0	حامض فسفوري
D.A.P	503,5	255,1	583,6	206,0	ث ا م
Superphosphate triple	72,5	65,4	457,1	183,8	سوبر فسفاط ( ثلاثي )
Autres produits phosphatés	27,2	37,4	6,2	9,3	أسمدة اخرى فسفاطية
Sel	67,5	1242,4	58,4	1165,5	ملح
Zinc					زنك
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>
Bonneterie	1831,2		1497,0		الملايس الداخلية
Confection	4318,4		4078,7		الملايس الجاهزة
Tissus	832,1		787,6		أقمشة
Tapis d' artisanat	0,6		1,0		زراي تقليدية
Tiges de chaussures	426,7		364,0		ساقية حذاء
Chaussures	845,9		762,9		أحذية
Ouvrages en cuir	338,9		241,4		مصنوعات جلدية
<b>INDUSTRIES MECANIQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Ciments	399,6	2305,0	357,8	2443,3	الأسمنت
Pates à papier	3,9	3,6	6,9	4,8	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	195,2		150,5		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	235,3		232,7		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	1548,2		1214,9		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	54,7		38,6		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	142,0	117,6	156,4	141,3	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	6921,8		5329,8		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	865,9		877,4		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	11,4		18,3		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	1172,9		828,3		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

# 11. التجارة الخارجية

## 11.6 Principaux produits importés

## 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2023		2022		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	950,1	649,2	858,3	438,1	قمح صلب
Blé tendre	879,1	863,7	1222,5	943,1	قمح لين
Orge	601,4	632,5	682,4	558,9	شعير
Mais	640,3	701,5	796,3	708,1	قطانية
Pomme de terre	18,9	19,6	9,3	5,1	بطاطا
Café	34,0	2,8	252,9	24,4	قهوة
Thé	0,3	0,1	31,9	5,0	شاي
Viandes	29,4	3,0	25,0	2,5	لحوم
Laits et dérivés	187,1	19,5	114,3	12,4	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	698,9	192,3	986,7	215,3	زيت نباتي
Sucre	646,4	341,0	309,3	188,4	سكر
Tourteaux de soja	137,7	82,1	187,3	108,3	علف حيواني
Tabac brut	81,7	5,5	32,6	3,0	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	952,1	453,7	1977,9	807,5	نقط خام
Produits raffinés	5957,9		6493,7		مواد مكررة
Gaz naturel	3060,2		2407,6		غاز طبيعي
Houille et coke	13,9	11,9	10,5	9,1	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	301,0	662,7	724,4	622,2	كبريت
Ammoniac	244,1	139,0	229,0	69,6	التشادر(سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجند</b>
Coton en masse	5,8		39,3		القطن
Fils et filaments	499,2		562,2		خيوط و غزل
Tissus	3025,4		3109,5		نسيج
Articles en textile	1400,7		1378,6		سلع منسوجة
Cuir et peaux	534,2		497,5		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	139,9		154,4		جرارات
Camions	579,9		419,7		شاحنات
Bus et cars	52,1		45,5		حافلات
Voitures de tourisme	1920,4		1634,3		سيارات
Chassis et carrosseries	549,5		588,9		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	322,3		346,3		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	317,6		258,9		سجائر
Produits pharmaceutiques	1336,4		1290,3		مواد صيدلانية
Matières en plastique	1722,9	337,2	2126,0	337,2	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	2130,7		1867,5		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	1219,3	271,0	1360,6	280,2	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	298,1	35,9	333,2	47,3	مواد طلاء (دهنيه)
Ouvrages en caoutchouc	390,8		361,4		مصنوعات المطاط
Bois	467,7	258,7	595,0	295,5	لوح
Papiers et cartons	828,3	258,3	1086,3	312,2	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	49,4		92,4		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	2092,0	905,4	2756,0	1011,6	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	277,0	44,5	181,7	20,0	حلاقم و أنابيب



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 11.6 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2023		2022		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
Cuivre	1452,4	49,0	1342,0	43,3	نحاس
Aluminium	803,5	53,6	837,7	55,1	ألومنيوم
Roulements robinetterie	294,2		273,6		قطع محركه للحنفيات
Pompes	366,5		350,1		مضخات
Générateurs transformateurs	527,1		521,4		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	428,9		332,3		تربينة بالغاز
Engins agricoles	99,9		98,1		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	44,6		82,0		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	75,0		59,8		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	45,0		40,8		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	79,3		79,8		آلات طبع
Fils et cables électriques	1399,6		1138,9		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	1150,2		1123,7		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	599,3		730,4		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	422,7		441,4		آلات شحن
Matériels informatiques	435,2		563,3		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	1158,9		1065,6		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	113,5		110,1		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2 0 2 3			2 0 2 2			البلدان
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Belgique	108 345	692 515	800 859	135 677	650 206	785 883	بلجيكا
Danemark	-101 022	128 864	27 842	-82 094	121 459	39 365	دنمارك
France	4 094 650	6 124 680	10 219 330	3 175 523	6 182 160	9 357 683	فرنسا
Allemagne	2 233 355	3 962 286	6 195 641	2 176 550	3 266 067	5 442 617	ألمانيا
Grece	-404 214	609 759	205 546	-1 131 236	1 303 623	172 387	اليونان
Irlande	127 228	137 158	264 386	139 178	94 510	233 688	أيرلندا
Italie	805 906	7 626 903	8 432 809	-1 728 346	8 832 705	7 104 359	إيطاليا
Luxembourg	-19 946	24 188	4 242	-8 197	23 097	14 900	لوكسمبورغ
Pays bas	491 673	620 279	1 111 953	435 363	494 344	929 707	هولندا
Portugal	-194 787	422 764	227 977	-228 992	440 627	211 635	البرتغال
Espagne	143 517	2 168 073	2 311 590	-747 402	2 487 450	1 740 048	إسبانيا
Autriche	117 745	271 013	388 758	5 144	242 117	247 261	النمسا
Finlande	-165 430	173 141	7 711	-155 742	164 190	8 448	فنلندا
Suede	-148 643	252 461	103 818	-132 227	264 561	132 334	السويد
Tcheque	-195 563	410 643	215 080	-105 799	316 977	211 178	تشيكيا
Hongrie	-111 077	217 276	106 200	-103 364	193 848	90 484	المجر
Malte	32 749	384 266	417 015	146 693	127 590	274 283	مالطا
Pologne	85 944	386 432	472 376	88 854	374 511	463 365	بولونيا
Slovaquie	149 548	141 003	290 551	-42 109	257 525	215 416	سلوفاكيا
Slovenie	-43 315	58 611	15 296	-38 371	56 253	17 882	سلوفينيا
Lettonie	-109 554	111 327	1 773	-6 919	8 660	1 741	ليتوانيا
Lituanie	43 028	37 094	80 122	10 288	18 392	28 680	ليتوانيا
Estonie	-8 854	10 028	1 174	-3 471	4 703	1 232	إستونيا
Croatie	4 371	14 868	19 239	-8 782	19 860	11 078	كرواتيا
Chypre	10 333	5 737	16 070	-5 029	7 753	2 724	قبرص
Bulgarie	-325 100	374 306	49 205	-465 361	566 839	101 478	بلغاريا
Roumanie	-169 347	441 584	272 237	-44 577	493 114	448 537	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>6 451 541</b>	<b>25 807 262</b>	<b>32 258 803</b>	<b>1 275 252</b>	<b>27 013 141</b>	<b>28 288 393</b>	<b>مجموع الاتحاد الأوروبي</b>
Islande	-2 257	5 385	3 128	-1 672	8 229	6 557	إيزلندا
Norvege	-38 232	68 791	30 559	86 793	26 371	113 164	النرويج
Suisse	-72 926	610 815	537 889	-152 970	551 919	398 949	سويسرا
Turquie	-2 333 674	2 850 585	516 910	-3 019 344	3 904 071	884 727	تركيا
Russie	-4 973 811	5 015 904	42 093	-2 037 260	2 069 286	32 026	روسيا
Royaume Uni	169 858	580 694	750 552	687 086	502 389	1 189 475	بريطانيا
Aut.Pays d' europe	-1 371 878	1 449 141	77 263	-2 614 354	2 704 686	90 332	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-2 171 380</b>	<b>36 388 577</b>	<b>34 217 197</b>	<b>-5 776 469</b>	<b>36 780 092</b>	<b>31 003 623</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	-3 410 555	4 245 521	834 966	-2 537 264	3 187 940	650 676	الجزائر
Libye	1 725 725	253 647	1 979 372	1 322 164	483 035	1 805 199	ليبيا
Maroc	229 685	377 938	607 623	380 918	279 020	659 938	المغرب
Mauritanie	46 576	2 130	48 706	34 788	1 379	36 167	موريتانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>-1 408 570</b>	<b>4 879 237</b>	<b>3 470 666</b>	<b>-799 394</b>	<b>3 951 374</b>	<b>3 151 980</b>	<b>مجموع الإتحاد المغاربي</b>
Cameroun	94 497	3 249	97 746	71 144	3 030	74 174	الكامرون
Ghana	-513	30 247	29 734	-6 858	51 611	44 753	غانا
Cote d'ivoire	81 743	65 368	147 111	163 593	20 453	184 046	كوت ديفوار
Senegal	188 410	13 869	202 278	108 726	33 799	142 525	السنغال
Soudan	-30 678	34 595	3 917	-18 120	26 905	8 785	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 2 3			2 0 2 2			
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-708 754	813 448	104 694	-484 499	624 541	140 042	مصر
Tanzanie	653	2 986	3 639	-3 812	5 911	2 099	طنزانيا
Aut.Pays d'afrique	475 026	218 021	693 047	463 311	202 284	665 595	بلدان إفريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>-1 308 188</b>	<b>6 061 019</b>	<b>4 752 831</b>	<b>-505 909</b>	<b>4 919 908</b>	<b>4 413 999</b>	<b>مجموع إفريقيا</b>
Canada	-199 944	438 712	238 767	35 806	236 706	272 512	كندا
Etats unis d'amerique	-299 897	1 542 098	1 242 201	-763 717	1 884 496	1 120 779	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-127 846	179 110	51 264	-613 726	631 088	17 362	الأرجنتين
Bresil	-981 024	1 073 231	92 208	-581 887	816 678	234 791	البرازيل
Chili	-9	5 002	4 993	-10 479	14 006	3 527	شيلي
Mexique	-59 649	144 005	84 356	-845	116 619	115 774	مكسيك
Uruguay	-3 122	3 815	693	-32 614	33 207	593	الأوروغواي
Venezuela	-31 895	32 110	216	-11 361	11 465	104	فنزويلا
Cuba	-1 093	1 794	701	1 394	350	1 744	كوبا
Aut.pays d'amerique	-55 540	188 151	132 610	-123 506	195 844	72 338	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-1 760 019</b>	<b>3 608 028</b>	<b>1 848 009</b>	<b>-2 100 935</b>	<b>3 940 459</b>	<b>1 839 524</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-87 039	92 554	5 515	-66 919	71 302	4 383	البحرين
Irak	20 164	220	20 384	33 299	194	33 493	العراق
Jordanie	-47 201	74 018	26 817	-9 937	46 566	36 629	الأردن
Koweit	-49 391	57 372	7 981	-134 509	143 958	9 449	الكويت
Liban	11 941	31 217	43 158	-170	26 918	26 748	لبنان
Oman	-76 732	108 054	31 322	-170 702	212 187	41 485	عمان
Quatar	-82 028	137 464	55 436	-10 116	81 394	71 278	قطر
Arabie saoudite	-473 783	575 525	101 742	-1 420 963	1 553 350	132 387	العربية السعودية
Yemen	7 482	2 742	10 223	3 076	681	3 757	اليمن
Syrie	-6 390	16 907	10 517	-4 472	7 181	2 709	سوريا
Emirats arabes unis	-248 305	517 878	269 572	-601 329	916 781	315 452	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-1 031 283</b>	<b>1 613 951</b>	<b>582 668</b>	<b>-2 382 742</b>	<b>3 060 512</b>	<b>677 770</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladesh	41 408	35 071	76 479	309 669	44 982	354 651	بنغلاداش
Chine r.p	-6 224 488	6 275 029	50 541	-6 643 811	6 730 653	86 842	الصين الشعبية
Taiwan	-234 782	242 042	7 260	-314 476	338 495	24 019	تايوان
Hong kong	-24 033	78 486	54 453	-19 848	110 853	91 005	هونغ كونغ
Inde	-590 291	1 294 058	703 767	-563 876	1 272 768	708 892	الهند
Indonesie	-191 891	281 485	89 594	-469 930	503 635	33 705	أندونيسيا
Iran	-105	360	254	226	3 907	4 133	إيران
Japon	-451 888	469 804	17 916	-390 508	403 877	13 369	اليابان
Coree du sud	-405 919	467 286	61 367	-416 137	475 664	59 527	كوريا الجنوبية
Malaisie	-126 708	152 123	25 415	-110 051	161 148	51 097	مليزيا
Singapour	-10 829	82 204	71 375	115 535	92 863	208 398	سنغفورة
Thaïlande	-229 834	261 290	31 456	-312 764	322 135	9 371	تايلندا
Aut. pays d'asie	-296 497	343 940	47 443	-287 265	335 732	48 467	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-9 777 139</b>	<b>11 597 127</b>	<b>1 819 988</b>	<b>-11 485 978</b>	<b>13 857 224</b>	<b>2 371 246</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	-2 041	49 832	47 791	33 307	34 567	67 874	أستراليا
Nouvelle zelande	-990	14 056	13 066	1 581	9 081	10 662	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	5 192	319	5 511	7 949	745	8 694	بلدان أوقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>2 161</b>	<b>64 208</b>	<b>66 368</b>	<b>42 837</b>	<b>44 393</b>	<b>87 230</b>	<b>مجموع أوقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>1 035 242</b>	<b>1 719 811</b>	<b>2 755 053</b>	<b>397 077</b>	<b>2 156 658</b>	<b>2 553 735</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-13 979 323</b>	<b>59 438 770</b>	<b>45 459 448</b>	<b>-19 429 377</b>	<b>61 698 734</b>	<b>42 269 357</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Glissement annuels

(Base 2015)

Unité: en %

	2 0 2 3		2 0 2 2				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
Agriculture, sylviculture et pêche	-12,5	-4,9	0,7	0,7	0,2	0,7	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
Extraction du pétrole et du gaz naturel	-2,6	-15,7	-10,5	-10,5	-9,8	-12,0	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	-14,1	-9,6	-0,5	-24,2	-19,9	6,3	استخراج منتجات التعدين
Industries agro-alimentaires	-4,4	-8,5	0,3	-2,2	-6,8	0,6	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	-1,1	13,8	14,0	15,5	13,2	16,4	صناعة المنسوجات والملابس والجلود
Raffinage du pétrole	-61,5	-9,0	-3,2	-1,8	10,6	-1,6	مصفاة نفط
Industries chimiques	5,9	2,3	1,3	9,9	-5,5	-2,0	الصناعات الكيماوية
Industrie des matériaux de construction, céramique et verre	-6,1	-1,4	-3,8	-6,3	5,6	-6,9	صناعة مواد البناء والسيراميك والزجاج
Industries mécaniques et électriques	5,0	5,6	8,0	12,3	9,3	6,3	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	1,0	2,2	4,2	3,8	5,7	4,9	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	-9,9	-0,2	-3,4	-10,7	0,2	-1,7	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز
Distribution d'eau et traitement des eaux usées et des déchets	-0,4	-3,6	3,4	2,7	3,1	3,3	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	-5,4	-1,6	-9,9	-12,0	-3,3	-11,6	بناء
Commerce, entretien et réparation	-0,7	1,5	1,9	2,0	3,6	0,5	التجارة والصيانة والإصلاح
Services du transport et entreposage	4,8	5,3	10,6	1,7	17,7	16,0	خدمات النقل والتخزين
Services d'hôtellerie, de café et de restauration	17,5	16,3	21,4	20,3	16,7	41,5	خدمات الفنادق والمقاهي والمطاعم
Information et communication	3,3	4,8	1,8	2,3	0,9	1,1	المعلومات والاتصال
Activités financières	6,2	4,3	6,4	7,9	7,3	6,1	الأنشطة المالية
Services d'administration publique et de défense	0,9	0,3	0,6	0,1	0,1	0,9	الإدارة العامة وخدمات الدفاع
Enseignement privé et public	1,8	1,8	2,8	2,8	3,2	2,5	التعليم العام والخاص
Santé et action sociale privé et public	3,6	5,1	4,0	4,3	4,2	4,1	الصحة العامة والخاصة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	2,8	2,1	3,3	2,9	4,7	3,0	خدمات السوق الأخرى
Autres activités des ménages	2,2	2,7	2,2	2,5	1,8	1,1	الأنشطة المنزلية الأخرى
Services fournis par les organisations associatives	1,3	0,4	1,3	0,8	2,4	1,0	الخدمات التي تقدمها المنظمات النقابية
Impôts nets de subventions sur les produits	7,5	9,4	0,9	-0,5	1,5	2,5	الضرائب صافي الإعانات على المنتجات
<b>PRODUIT INTÉRIEUR BRUT</b>	<b>0,6</b>	<b>2,0</b>	<b>2,4</b>	<b>1,7</b>	<b>2,8</b>	<b>2,5</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 1.12 الحسابات القومية

### 1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بأسعار السنة السابقة : إنزلاق سنوي

(سنة الأساس 2015)

الوحدة: بالمائة





## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية

d'activité aux prix de l'année précédente : Variations trimestrielles

بأسعار السنة السابقة : تغييرات ثلاثية

(Base 2015)

(سنة الأساس 2015)

Unité: en %

الوحدة: بالمائة

	2 0 2 3		2 0 2 2			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
Agriculture, sylviculture et pêche	-7,9	-7,0	0,2	2,1	0,0	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
Extraction du pétrole et du gaz naturel	12,0	-7,2	2,2	-8,3	-3,1	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	-13,0	14,1	5,7	-18,3	-8,4	استخراج منتجات التعدين
Industries agro-alimentaires	-0,6	0,9	4,4	-8,6	-4,9	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	-8,5	1,4	2,2	4,3	5,3	صناعة المنسوجات والملابس والجلود
Raffinage du pétrole	-54,9	-3,9	0,1	-11,3	6,6	مصافي نفط
Industries chimiques	-6,7	-9,1	22,5	1,8	-9,9	الصناعات الكيماوية
Industrie des matériaux de construction, céramique et verre	-4,5	-2,3	-1,4	2,1	0,3	صناعة مواد البناء والسيراميك والزجاج
Industries mécaniques et électriques	1,1	1,0	5,7	-2,7	1,7	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	5,8	-0,4	-0,5	-3,6	7,0	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	-7,6	2,7	-6,4	1,5	2,3	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز
Distribution d'eau et traitement des eaux usées et des déchets	0,3	-2,6	2,6	-0,5	-3,0	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	-9,7	6,7	-1,4	-0,5	-6,0	بناء
Commerce, entretien et réparation	-2,8	0,2	-0,2	2,2	-0,6	التجارة والصيانة والإصلاح
Services du transport et entreposage	0,2	0,1	0,2	4,2	0,7	خدمات النقل والتخزين
Services d'hôtellerie, de café et de restauration	1,7	0,7	6,3	8,0	0,6	خدمات الفنادق والمقاهي والمطاعم
Information et communication	1,1	0,5	1,5	0,1	2,6	المعلومات والاتصال
Activités financières	3,4	2,8	-0,1	0,1	1,5	الأنشطة المالية
Services d'administration publique et de défense	0,7	0,1	0,1	0,1	0,0	الإدارة العامة وخدمات الدفاع
Enseignement privé et public	0,3	0,4	-0,2	1,3	0,4	التعليم العام والخاص
Santé et action sociale privé et public	1,5	0,1	0,0	1,9	3,0	الصحة العامة والخاصة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	0,1	0,8	0,9	1,0	-0,6	خدمات السوق الأخرى
Autres activités des ménages	0,2	0,4	0,8	0,8	0,7	الأنشطة المنزلية الأخرى
Services fournis par les organisations associatives	1,2	1,4	0,0	-1,3	0,3	الخدمات التي تقدمها المنظمات النقابية
Impôts nets de subventions sur les produits	-1,3	12,1	-3,2	0,3	0,5	الضرائب صافي الإعانات على المنتجات
<b>PRODUIT INTÉRIEUR BRUT</b>	<b>-1,2</b>	<b>0,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,0</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

(Base 2015)

(سنة الأساس 2015)

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2022				2021		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
Agriculture, sylviculture et pêche	3634,4	3552,6	3556,4	3405,2	13227,4	3336,5	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
Extraction du pétrole et du gaz naturel	807,3	832,6	1376,5	832,3	3382,5	712,5	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	173,7	177,5	201,8	163,4	549,2	166,1	استخراج منتجات التعدين
Industries agro-alimentaires	1216,2	1038,9	1176,5	1132,3	4203,2	1124,9	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	1174,8	1001,6	1005,4	924,7	3416,5	904,2	صناعة المنسوجات والملابس والجلود
Raffinage du pétrole	40,2	32,4	34,0	17,8	96,0	30,1	مصافي نفط
Industries chimiques	655,1	512,1	438,0	389,1	1605,7	511,8	الصناعات الكيماوية
Industrie des matériaux de construction, céramique et verre	305,3	318,7	360,5	375,9	1339,3	308,0	صناعة مواد البناء والسيراميك والزجاج
Industries mécaniques et électriques	1865,5	1655,9	1635,7	1568,3	5723,8	1439,0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	687,4	744,3	717,6	654,4	2425,2	610,4	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	375,6	427,2	397,3	276,3	1457,8	361,3	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز
Distribution d'eau et traitement des eaux usées et des déchets	184,0	181,2	187,1	189,3	717,4	179,2	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	1260,2	1321,9	1216,6	1244,0	5243,7	1314,2	بناء
Commerce, entretien et réparation	4394,1	4373,3	4076,4	4184,9	15395,7	3921,5	التجارة والصيانة والإصلاح
Services du transport et entreposage	1714,3	1736,4	1611,7	1492,8	5342,9	1373,7	خدمات النقل والتخزين
Services d'hôtellerie, de café et de restauration	1273,0	1319,8	1287,0	1032,4	3716,3	955,2	خدمات الفنادق والمقاهي والمطاعم
Information et communication	1100,5	1011,7	1000,8	983,2	3868,1	1029,7	المعلومات والاتصال
Activités financières	1496,6	1586,2	1401,7	1427,9	5332,6	1343,7	الأنشطة المالية
Services d'administration publique et de défense	4513,1	3782,6	3742,9	3789,8	14980,5	4181,0	الإدارة العامة وخدمات الدفاع
Enseignement privé et public	2514,8	2430,2	2198,7	2276,4	8676,6	2261,9	التعليم العام والخاص
Santé et action sociale privé et public	1655,3	1505,8	1403,4	1450,2	5496,1	1475,7	الصحة العامة والخاصة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	2029,3	2013,7	1778,4	1886,0	6929,3	1796,7	خدمات السوق الأخرى
Autres activités des ménages	2364,0	2323,3	2043,8	2283,3	8415,0	2195,7	الأنشطة المنزلية الأخرى
Services fournis par les organisations associatives	84,8	85,2	84,9	83,2	306,9	75,6	الخدمات التي تقدمها المنظمات النقابية
Activités marchandes	27798,8	27119,3	26330,8	25308,4	95701,6	24549,1	الأنشطة التجارية
Activités non marchandes	7720,5	6845,7	6602,3	6754,9	26145,8	7059,3	الأنشطة غير التجارية
Total des valeurs ajoutées	35519,3	33965,0	32933,0	32063,2	121847,4	31608,4	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions sur les produits	2338,4	2362,1	2361,5	2351,0	8618,7	2144,4	الضرائب صافي الإعانات على المنتجات
<b>P.I.B</b>	<b>37857,7</b>	<b>36327,1</b>	<b>35294,5</b>	<b>34414,2</b>	<b>130466,1</b>	<b>33752,8</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

(Base 2015)

Unité: en %

## 4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

(سنة الأساس 2015)

الوحدة: بالمائة

	2022				2021		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
Agriculture, sylviculture et pêche	8,9	5,9	6,1	7,0	6,5	5,4	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
Extraction du pétrole et du gaz naturel	13,3	9,9	16,9	13,3	37,3	35,2	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	4,6	9,4	41,4	109,4	31,7	73,9	استخراج منتجات التعدين
Industries agro-alimentaires	8,1	2,4	7,9	16,4	-0,1	10,5	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	29,9	15,3	19,1	15,6	12,9	2,7	صناعة المنسوجات والملابس والجلود
Raffinage du pétrole	33,7	51,3	31,6	-4,7	24,3	74,9	مصافي نفط
Industries chimiques	28,0	18,7	21,7	28,6	28,9	81,3	الصناعات الكيماوية
Industrie des matériaux de construction, céramique et verre	-0,9	11,5	-2,3	-0,1	21,1	4,3	صناعة مواد البناء والسيراميك والزجاج
Industries mécaniques et électriques	29,6	15,5	12,1	12,6	22,3	10,7	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	12,6	17,3	17,3	15,1	18,9	9,4	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	3,9	11,2	1,2	-13,6	29,9	16,0	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز
Distribution d'eau et traitement des eaux usées et des déchets	2,7	3,1	3,3	4,4	2,2	1,2	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	-4,1	2,1	-7,2	-6,0	12,1	4,0	بناء
Commerce, entretien et réparation	12,1	12,8	8,5	9,0	9,9	4,7	التجارة والصيانة والإصلاح
Services du transport et entreposage	24,8	26,9	23,9	14,8	11,5	15,7	خدمات النقل والتخزين
Services d'hôtellerie, de café et de restauration	33,3	29,0	47,9	18,9	21,7	25,7	خدمات الفنادق والمقاهي والمطاعم
Information et communication	6,9	4,9	4,8	7,0	11,1	7,5	المعلومات والاتصال
Activités financières	11,4	12,9	10,6	8,5	7,0	1,2	الأنشطة المالية
Services d'administration publique et de défense	7,9	4,1	5,0	5,3	7,0	9,6	الإدارة العامة وخدمات الدفاع
Enseignement privé et public	11,2	8,3	7,4	7,2	6,1	5,7	التعليم العام والخاص
Santé et action sociale privé et public	12,2	8,3	8,0	8,9	15,5	9,7	الصحة العامة والخاصة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	12,9	13,7	9,8	8,3	5,6	3,4	خدمات السوق الأخرى
Autres activités des ménages	7,7	6,7	6,0	8,0	6,5	6,5	الأنشطة المنزلية الأخرى
Services fournis par les organisations associatives	12,2	12,5	8,8	7,3	6,3	3,9	الخدمات التي تقدمها المنظمات النقابية
Activités marchandes	13,2	11,7	10,8	9,5	11,8	9,4	الأنشطة التجارية
Activités non marchandes	9,4	5,9	5,6	6,0	6,2	6,9	الأنشطة غير التجارية
Total des valeurs ajoutées	12,4	10,5	9,7	8,8	10,6	8,8	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions sur les produits	9,0	10,3	10,3	7,3	-8,8	-8,6	الضرائب صافي الإعانات على المنتجات
<b>P.I.B</b>	<b>12,2</b>	<b>10,4</b>	<b>9,8</b>	<b>8,6</b>	<b>9,1</b>	<b>7,5</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

المهنة ( أو النشاط ) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

تحويل بنكي

حوالة بريدية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء  
الحساب الجاري البريدي: 1700 100000011152666 تونس  
(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)  
إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 100000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

70 نهج الشام 1002 تونس

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: [EMAIL : INS@ins.tn](mailto:INS@ins.tn)

الموقع على شبكة الأنترنت: [Site Internet : www.ins.tn](http://www.ins.tn)